Mandatman Pèsonèl

Evèk*
Garland F. Byers, Jr., J.D., D.D.‡
Evèk pou Nasyon yo, anba Mandatman Apostolik



Sezare Filip, kote Pyè te konfese Jezi se Kris la, kote Seyè nou an te bay disip li yo kle Peyi Wa ki nan syèl la, e kote li te rele disip li yo pou premye fwa pou yo chaje kwa yo epi swiv li. Matye 16:13–24 (Bib La).

Foto: American Colony Photo Department, ant 1898 ak 1914. Library of Congress, G. Eric and Edith Matson Photograph Collection (domèn piblik).

«...Si yon moun vle mache dèyè m', se pou li bliye tèt li. Se pou li chaje kwa l' sou zèpòl li chak jou, epi swiv mwen.»

Lik 9:23 (Bib La)

Se yon abitid pou legliz yo ak pou evèk yo, chak pou kont yo, menm jan ak òganizasyon lemonn yo, pou yo fè konnen sa lemonn rele yon «deklarasyon misyon». Mwen kwè abitid sa a bay enfòmasyon e li itil. Men, nan kad yon ministè, mwen kwè li pi apwopriye pou yo rele l' yon Deklarasyon Mandatman Pèsonèl. Travay pou gaye Bon Nouvèl la ak travay Peyi Wa ki nan syèl la diferan anpil ak travay yon biznis k'ap fè pwofi, oswa menm ak travay yon òganizasyon san bi likratif nan lemonn. Byenke nou adopte kèk pratik lemonn nan Legliz la paske sa pi fasil, gen kèk bagay ki dwe mete apa, e se poutèt sa, yo dwe sen.

Kounye a, mwen pral fè konnen sa mwen wè kòm apèl pa m' nan sèvis Jezikri, Seyè nou an.

Anvan m' fè sa, mwen deklare klè, avèk kouraj e san m' pa mande eskiz, ke mwen kwè nan Jezikri, sèl Pitit Bondye Papa a ki nan syèl la,[1] ak nan Sentespri a, Jezikri te voye ban nou lè li te moute chita sou bò dwat Bondye.[2] Mwen se moun Jezi. Se li ki Seyè lavi m'. Se li ki Mèt mwen, e se li sèl mwen sèvi.[3] Mwen rejte Satan ak tout travay li,[4] e mwen bay Bondye ki anwo nan syèl la glwa, onè ak lwanj, gremesi Pitit li a, Jezikri, Seyè nou an.[5]

Deklarasyon Mandatman Pèsonèl

Pou Legliz la, Kò Kris la, ki gaye[6] nan mitan dis peyi wa yo[7]:

1. Mwen se yon evèk nan Siksesyon Apostolik; yo te konsakre m' evèk lè yo te mete men sou tèt mwen,[8] nan liy siksesyon ki gen prèv e ki pa janm koupe, evèk apre evèk,[9] ki rive jouk kat nan douz premye apòt yo, jouk apòt Pòl, e jouk senk nan swasanndis apòt Jezikri, Seyè nou ak Sovè nou an, te voye li menm,[10] e chak liy parèt sou sit sa a pou tout moun ka egzamine l'.

2. Anplis Chaj Evèk mwen kenbe nan Legliz Jezikri a,[11] mwen resevwa apèl ak onksyon kòm dirèktè lalwa Peyi Wa ki nan syèl la, Jezi te pale de li nan Ekriti yo.[12] Mwen gen yon apèl

patikilye pou m' ekri doktrin pou fidèl kretyen yo, olye pou m' ta pastè yon legliz, oswa pou m' ta angaje m' nan lòt aktivite ministè, onksyon lòt moun genyen.[13]

3. Pou m' akonpli Chaj Evèk la, mwen egzèse Chaj Kle yo, jan Seyè nou an te bay apòt li yo ak siksesè yo chaj sa a.[14]

4. Mwen moutre vrè doktrin nan, Jezikri, Seyè nou ak Sovè nou an, te bay la,[15] doktrin moun te tradui mal, moun te dilye, moun te pèvèti,[16] moun te fè tounen yon komès simoni,[17] e moun te fè tounen zam pou jistifye touye, vòlè ak detwi atravè tout syèk yo.[18]

5. Mwen korije fo doktrin tout kote li parèt, kit tan an bon kit tan an pa bon,[19] e se sèlman pou Jezikri, Wa tout wa yo, mwen fidèl.[20]

6. Mwen idantifye fo pwofèt, fo apòt ak fo dirèktè,[21] e mwen konfwonte fo ansèyman yo; mwen pale sevè ak yo pou yo ka sensè nan konfyans yo.[22]

7. Kòm evèk e dirèktè lalwa Peyi Wa a, mwen sèvi ak Pawòl Bondye a pou m' kraze gwo fò lènmi an,[23] gen ladan yo ki pran pòz travay yon zanj limyè,[24] pou twonpe anpil moun.[25]

8. Mwen gaye Pawòl Bondye a bay tout nasyon, jan lòd klè Seyè Jezi te bay la mande l'.[26]

9. Mwen pa sèvi okenn denominasyon, ni mwen pa defann okenn; mwen sèvi yon sèl Legliz Jezikri a ak ansèyman yo te bay depi nan konmansman,[27] mwen asepte ansèyman ak tradisyon ki dakò ak Pawòl li,[28] e mwen rejte doktrin lèzòm fè, paske se doktrin move lespri yo ye.[29]

10. Mwen mande inite kretyen nan Kò Kris la e m'ap travay pou sa,[30] pou nou ka kenbe tèt nan gwo lafliksyon ki gen pou vini an[31] nan jou dis peyi wa yo[32] ak nan rèy Antikris la.[33]

11. Mwen pa anonse nou okenn nouvo bon nouvèl, paske mwen chonje byen pawòl Pòl yo: «Enben, si yon moun ta vin anonse nou yon lòt bon nouvèl ki pa menm ak sa nou te anonse nou an, moun sa a li te mèt se mwen menm, osinon yon zanj ki soti nan syèl, madichon pou li! Mwen deja di nou sa, koulye a m'ap repete nou sa ankò: si yon moun vin anonse nou yon bon nouvèl ki pa menm ak sa nou te resevwa a, madichon pou li!»[34]

12. Mwen pale ak nasyon yo kòm yon evèk yo konsakre pou sèvis Kris la,[35] san m' pa kenbe okenn fwontyè ant denominasyon, paske yo pa t' egziste nan tan Kris la,[36] e se pou administrasyon Legliz la ka fèt nan lòd yo te kreye yo.[37] Piske mwen kenbe Chaj Evèk la, e mwen pa manm okenn denominasyon, mwen tounen sou premye mandatman Kris la, ki se evanjelize nasyon yo,[38] pou tout moun ka rive konn verite a, e pou verite a ka ba yo libète yo.[39]

Nòt nan fen

Yo site Ekriti a nan Bib La. Pawòl Kris yo, ansanm ak siy ki make yo, enprime an wouj. ANF = Ante-Nicene Fathers; NPNF2 = Nicene and Post-Nicene Fathers, Second Series; Easton = B. S. Easton, The Apostolic Tradition of Hippolytus (1934).

1 Jan 3:16 (Bib La) «Paske, Bondye sitèlman renmen lèzòm li bay sèl Pitit li a pou yo. Tout moun ki va mete konfyans yo nan li p'ap pedi lavi yo. Okontrè y'a gen lavi ki p'ap janm fini an.» Jan 1:14 (Bib La) «Pawòl la tounen moun. Li te vin viv nan mitan nou, li mennen yon lavi ki te konfòm nèt ak verite a, ak renmen nan tout kè li. Nou wè pouvwa li, se te pouvwa Bondye Papa a te bay sèl Pitit li a.» Jan 1:18 (Bib La) «Pesonn pa janm wè Bondye. Men, sèl Pitit Bondye a, li menm ki Bondye tou, li menm k'ap viv kòtakòt ak Papa a, se li menm ki fè moun konnen Bondye.» 1 Jan 4:9 (Bib La) «Men ki jan Bondye fè nou wè jan li renmen nou. Li te voye sèl pitit li a sou latè pou l' te ka ban nou lavi.»

2 Jan 16:7 (Bib La) «Men, m'ap di nou laverite: li pi bon pou nou si m' ale. Paske, si m' pa ale, moun ki gen pou vin ankouraje nou an p'ap vin jwenn nou. Men, lè m' ale, m'a voye l' ban nou.» Jan 14:26 (Bib La) «Moun ki pou vin ankouraje nou an, se Sentespri. Se Papa m' k'ap voye l' nan non mwen. Sentespri sa a va moutre nou tout bagay, la fè nou chonje tou sa m' te di nou.» Jan 15:26 (Bib La) «Moun ki gen pou ankouraje nou an ap vini, se Lespri k'ap moutre nou verite a, se nan Bondye li soti. Papa a ap ban mwen l' pou m' voye ban nou, la pale nou sou mwen.» Mak 16:19 (Bib La) «Apre Seyè Jezi te fin pale ak yo konsa, li moute nan syèl, li al chita sou bò dwat Bondye.» Travay 1:9 (Bib La) «Apre li fin di yo sa, li moute nan syèl. Antan yo t'ap gade li, yon nwaj vin bouche l' devan je yo.» Travay 2:33 (Bib La) «Bondye fè l' moute nan syèl la vin sou bò dwat li, li resevwa Sentespri Papa a te pwomèt la, li vide l' sou nou. Enben, se sa n'ap wè, se sa n'ap tande koulye a.» Ebre 1:3 (Bib La) «Pitit sa a reflete limyè bèl pouvwa Bondye a, se bon pòtre Bondye li ye. Se li menm k'ap soutni tout bagay ak pouvwa pawòl li. Lè li fin delivre moun anba peche yo, li moute chita anwo nan syèl la, sou bò dwat Bondye, Gran Wa a.»

3 Matye 4:10 (Bib La) «...Se Mèt la, Bondye ou, pou ou adore, se li menm sèl pou ou sèvi.» Jan 13:13 (Bib La) «Nou rele m' Mèt, nou rele m' Seyè. Nou gen rezon, se sa m' ye vre.» Matye 6:24 (Bib La) «Pesonn pa ka sèvi byen ak de mèt an menm tan. Li gen pou l' rayi yonn si l' renmen lòt la. L'ap sèvi byen ak yonn, men l'ap meprize lòt la. Nou pa kapab sèvi Bondye ak lajan an menm tan.» Ròm 14:7–8 (Bib La) «...Paske si n'ap viv, n'ap viv pou Seyè a, si n'ap mouri, n'ap mouri pou Seyè a tou. Konsa, kit nou vivan, kit nou mouri, se pou Seyè a nou ye.» 1

Korint 6:19–20 (Bib La) «Se konnen nou pa konnen kò nou se tanp Sentespri k'ap viv nan kè nou, Sentespri Bondye te ban nou an? Nou pa mèt tèt nou ankò. Bondye achte nou kach, li peye chè pou sa. Se poutèt sa, sèvi ak kò nou yon jan pou fè lwanj Bondye.» *Mati Polikap* 9 (ANF 1): «Katreven sis an mwen gen ap sèvi l', e li pa janm fè m' okenn mal: kouman mwen ta ka blasfeme Wa mwen ak Sovè mwen?» (tradui apati tèks anglè ANF 1)

4 1 Jan 3:8 (Bib La) «...Pitit Bondye a parèt toutespre pou kraze travay Satan an.» Jak 4:7 (Bib La) «Se poutèt sa, desann nou devan Bondye. Men, pran pozisyon kont Satan, la kouri kite nou.» Efèz 6:11 (Bib La) «Pran mete sou nou tout kalite zam Bondye ban nou pou nou ka kenbe tèt anba riz Satan.» Ipolit, *Tradisyon apostolik la* 21 (Easton): «Mwen renonse ou, Satan, ak tout sèvitè ou yo ak tout travay ou yo.» (tradui apati tèks anglè Easton) Tètilyen, *De Spectaculis* 4 (ANF 3): «nou bay temwayaj piblikman ke nou renonse dyab la, gwo pakèt li ak zanj li yo.» (tradui apati tèks anglè ANF 3) Siril Jerizalèm, *Katechèz* 19 (Mistagojik 1), 4–8 (NPNF2 7): «...yo mande w pou w di, ak bra w lonje anvè li tankou si li te la: "Mwen renonse ou, Satan." ... Apre sa, nan yon dezyèm fraz, yo moutre w pou w di: "ak tout travay ou yo."» (tradui apati tèks anglè NPNF2 7)

5 Revelasyon 5:13 (Bib La) «...Lwanj, respè, pouvwa, otorite pou Moun ki chita sou fòtèy la, ak pou ti Mouton an pou tout tan.» 1 Timote 1:17 (Bib La) «Se poutèt sa, ann chante, ann fè lwanj pou li pou tout tan, li menm ki sèl Bondye nou pa ka wè a, Wa ki la pou tout tan an epi ki p'ap janm mouri a. Amèn.» Jid 25 (Bib La) «Li menm, sèl Bondye ki delivre nou gremesi Jezikri, Segnè nou an, wi, se pou li tout lwanj, tout grandè, tout pouvwa ak tout otorite, depi nan tan lontan, koulye a ak pou tout tan. Amèn.» Ròm 16:27 (Bib La) «Wi, lwanj pou Bondye, li menm sèl ki gen bon konprann! Lwanj pou li nan Jezikri, depi tout tan epi pou tout tan! Amèn.» «Bondye ki anwo nan syèl la»: Jenèz 14:18–20 (Bib La) «Mèlkisedèk menm ki te wa peyi Salèm fè pote pen ak diven vini. Se yon prèt ki t'ap sèvi Bondye ki anwo nan syèl la li te ye. Li beni Abram, li di. Se pou Bondye ki anwo nan syèl la, li menm ki fè syèl la ak latè a, beni Abram. Lwanj pou Bondye ki anwo nan syèl la. Se li menm ki te lage lènmi ou yo nan men ou. Apre sa, Abram ba li yon dizyèm nan tout sa li te pran.» Mak 5:7 (Bib La) «Li pran rele byen fò, li di l' konsa: -Kisa m' gen avèk ou, Jezi, pitit Bondye ki nan syèl la? Tanpri souple, nan non Bondye, pa fè m' soufri.» Lik 8:28 (Bib La) «Lè l' wè Jezi, li bay yon gwo rèl, li lage kò l' atè devan Jezi, li pran pale byen fò, li di li konsa: Kisa m' gen avè ou, Jezi, Pitit Bondye ki anwo nan syèl la? Tanpri souple, pa fè m' soufri.» Travay 16:17 (Bib La) «Li tanmen swiv Pòl ak nou, li t'ap rele byen fò: Mesye sa yo se sèvitè Bondye ki anwo nan syèl la. Y'ap fè nou konnen chemen pou n' pran pou n' ka jwenn delivrans.»

6 Jak 1:1 (Bib La) «...pou douz branch fanmi yo ki gaye toupatou sou latè. Bonjou pou nou tout.» 1 Piè 1:1 (Bib La) «...k'ap viv tankou etranje, gaye nan peyi Pon, Galasi, Kapadòs, Lazi ak Bitini.» Jan 11:52 (Bib La) «...men tou pou l' te sanble tout pitit Bondye ki gaye yo nan yon sèl kò.» Jan 10:16 (Bib La) «Mwen gen anpil lòt mouton ki pa nan pak sa a. Mwen gen pou m' mennen yo tou. Y'a tande vwa mwen. Lè sa a, va gen yon sèl bann mouton ak yon sèl gadò.» Travay 8:4 (Bib La) «Disip ki te gaye nan peyi a t'ap anonse bon nouvèl la toupatou.»

7 Danyèl 2:41–44 (Bib La) «Ou te wè tou de pye yo ak tout zòtèy yo te mwatye an fè mwatye an tè krich. Sa vle di, ape gen divizyon nan dènye gouvènman an. L'ap yon ti jan solid tankou fè, menm jan ou te wè fè melanje ak tè krich la. Zòtèy yo tou te mwatye fè, mwatye tè krich. Sa vle di, yon pòsyon nan gouvènman sa a pral gen fòs, yon lòt pòsyon pral fèb. Ou te wè fè a te melanje ak tè krich la, men yo pa t' pran. Konsa tou, chèf gouvènman sa yo pral seye mete tèt yo ansanm. Y'ap fè de fanmi yo marye yonn ak lòt. Men, sa p'ap mache. Nan rèy dènye chèf sa

yo, Bondye nan syèl la pral fè yon lòt chèf parèt, l'ap pran gouvènman an nan men yo pou tout tan. Li p'ap janm pase yon lòt li. Men, l'ap kraze tout lòt pèp yo, l'ap detwi yo. Li menm l'ap kanpe la pou tout tan.» Danyèl 7:7 (Bib La) «Antan m'ap gade toujou nan vizyon mwen t'ap fè jou lannwit sa a, yon katriyèm bèt parèt. Li te sovaj anpil. Depi ou gade l' se pou ou pè. Li te gen anpil fòs avèk gwo dan an fè. Li t'ap manje tou sa ki tonbe anba bouch li, li kraze yo ak dan li, li pilonnen rès la anba pye l'. Li pa t' sanble menm ak twa lòt bèt ki te parèt anvan l' yo. Li te gen dis kòn.» Danyèl 7:20 (Bib La) «Mwen te vle plis esplikasyon sou dis kòn ki te sou tèt li yo ak sou ti kòn ki te parèt apre a epi ki te fè twa nan lòt kòn yo tonbe. Ti kòn sa a te gen je tankou moun ak yon bouch ki t'ap di tout kalite pawòl awogan pou joure Bondye. Li te parèt pi gwo pase tout lòt yo.» Danyèl 7:24 (Bib La) «Dis kòn yo, se dis wa ki pral alatèt gouvènman sa a...» Revelasyon 12:3 (Bib La) «Yon lòt siy te parèt nan sièl la tou: se te yon gwo dragon wouj. Li te gen sèt tèt ak dis kòn, ak yon kouwòn sou chak tèt li yo.» Revelasyon 13:1 (Bib La) «Apre sa, mwen wè yon bèt ki t'ap soti nan lanmè a, li te gen dis kòn ak sèt tèt. Li te gen yon kouwòn sou chak kòn. Li te gen make sou chak tèt li yo yon non ki te yon gwo jouman pou Bondye.» Revelasyon 17:3 (Bib La) «Nan vizyon an, mwen wè zanj lan pote m' ale nan yon dezè. La, mwen wè yon fanm ki te chita sou yon bèt tou wouj. Bèt la te gen sèt tèt ak dis kòn. Tout kò l' te kouvri ak mo ki te jouman pou Bondye.» Revelasyon 17:7 (Bib La) «Men, zanj lan di mwen: Poukisa ou sezi konsa? Mwen pral ba ou yon sekrè, mwen pral fè ou konnen ki sans pou ou bay fanm lan ansanm ak bèt k'ap pòte l' la, bèt ki gen sèt tèt ak dis kòn lan.» Revelasyon 17:12 (Bib La) «Dis kòn ou wè yo, se dis lòt wa ki poko konmanse gouvènen. Men, y'ap resevwa pouvwa pou yo gouvènen tankou wa pandan yon ti tan ansanm ak bèt la.» Revelasyon 17:13 (Bib La) «Yo toulèdis gen menm lide nan tèt yo, y'ap renmèt pouvwa yo ak otorite yo bay bèt la.» Revelasyon 17:16–17 (Bib La) «Dis kòn ou te wè ansanm ak bèt la, yo pral rayi fanm movèz vi a: y'a pran tou sa l' genyen, y'a kite l' toutouni, y'a manje viann li, y'a boule l' nan dife. Bondye mete nan kè yo lide pou yo fè sa li menm li vle, pou yo tout tonbe dakò fè menm bagay, pou yo renmèt pouvwa yo kòm wa nan men bèt la, jouk tan pawòl Bondye yo va rive vre.» Irene, *Kont erezi yo* V.26.1 (ANF 1): «dis wa ki pral leve lè sa a, kote anpi ki gouvènen kounye a [sou latè] pral separe.» (tradui apati tèks anglè ANF 1) Ipolit, *Sou Kris la ak Antikris la* 25, 27–28 (ANF 5): «dis kòn katriyèm bèt la separe sou dis peyi wa.» (tradui apati tèks anglè ANF 5) Laktans, *Enstitisyon divin yo* VII.16 (ANF 7): «jiskaske dis wa leve an menm tan, ki pral separe lemonn, pa pou gouvène l', men pou devore l'.» (tradui apati tèks anglè ANF 7) *Lèt Banabas la* 4 (ANF 1): «Dis peyi wa pral gouvènen sou latè, e yon ti wa pral leve apre yo, ki pral soumèt twa nan wa yo anba yon sèl.» (tradui apati tèks anglè ANF 1)

8 1 Timote 4:14 (Bib La) «Pa neglije kado Lespri Bondye te ba ou lè chèf reskonsab yo te mete men sou tèt ou, apre pwofèt yo te fin pale pou ou.» 2 Timote 1:6 (Bib La) «Se poutèt sa, m'ap mande ou pou kenbe kado Bondye te ba ou lè m' te mete men sou tèt ou a.» 1 Timote 5:22 (Bib La) «Pa prese mete men sou tèt yon moun pou ba l' yon chaj nan legliz la. Pa mele nan peche okenn moun. Evite tou sa ki mal.» Travay 6:6 (Bib La) «Yo mennen yo bay apòt yo. Apòt yo lapriyè epi yo mete men sou tèt yo.» Travay 13:3 (Bib La) «Lè sa a, yo fè jèn, yo lapriyè, yo mete men sou tèt Banabas ak Sòl, epi yo kite yo ale.» Travay 14:23 (Bib La) «Nan chak legliz, yo chwazi kèk chèf fanmi. Yo fè jèn, yo lapriyè. Apre sa, yo renmèt yo nan men Bondye, Seyè ki te gen tout konfyans yo a.» Tit 1:5 (Bib La) «...Ou te gen pou ou te mete yon gwoup ansyen alatèt legliz la nan chak vil. Chonje sa m' te di ou:» Ipolit, *Tradisyon apostolik la* 2 (Easton): «evèk yo va mete men yo sou tèt li, e prezbiteri a va kanpe la an silans.» (tradui apati tèks anglè Easton)

9 1 Klemann 42 (ANF 1): «yo te etabli premye fwi [travay yo], apre yo te fin sonde yo pa Lespri a, pou yo te evèk ak dyak pou moun ki t'ap vin kwè apre sa.» (tradui apati tèks anglè ANF 1) 1 Klemann 44: «yo te etabli [minis] nou deja pale de yo a, e apre sa yo te bay lòd pou, lè moun sa yo va mouri, lòt moun yo te sonde ta pran plas yo nan ministè yo.» (tradui apati tèks anglè ANF 1) Irene, *Kont erezi yo* III.3.1 (ANF 1): «nou kapab konte moun apòt yo te etabli kòm evèk nan legliz yo, e [demontre] siksesyon moun sa yo jouk nan tan pa nou.» (tradui apati tèks anglè ANF 1) III.3.3: «Lè apòt beni yo fin fonde e bati Legliz la, yo te renmèt chaj episkopa a nan men Lenis.» (tradui apati tèks anglè ANF 1) Tètilyen, *Preskripsyon kont eretik yo* 32 (ANF 3): «se pou yo louvri woulo evèk yo, ki desann nan bon siksesyon depi nan konmansman.» (tradui apati tèks anglè ANF 3) Ezèb, *Istwa eklezyastik* III.4 (Lenis) (NPNF2 1): «...Lenis, li menm li nonmen nan Dezyèm Lèt pou Timote a kòm konpayon l' lavil Wòm, se te siksesè Pyè nan episkopa legliz ki la a, jan sa deja montre.» (tradui apati tèks anglè NPNF2 1) III.22 (Evòd): «Nan epòk sa a, yo te konnen Ignas kòm dezyèm evèk Antiòch, apre Evòd ki te premye a.» (tradui apati tèks anglè NPNF2 1) III.36 (Ignas): «...Ignas, yo te chwazi kòm evèk Antiòch, dezyèm nan siksesyon apre Pyè, e anpil anpil moun toujou ap selebre renome li.» (tradui apati tèks anglè NPNF2 1) Sipriyen, *Lèt* 26.1 (ANF 5; Oxford 33): «Legliz la fonde sou evèk yo, e chak zak Legliz la fèt anba kontwòl menm chèf sa yo.» (tradui apati tèks anglè ANF 5)

10 Matye 10:1–4 (Bib La) «Jezi rele douz disip li yo. Li ba yo pouvwa pou chase move lespri ak pouvwa pou geri tout kalite maladi ak enfimite. Men non douz apòt yo: Premye a se te Simon (li te ba l' yon ti non: Pyè) ak Andre, frè li. Te gen Jak, pitit Zebede, ak Jan, frè li. Te gen Filip ak Batèlmi, Toma ak Matye, pèseptè kontribisyon an, Jak, pitit Alfe a, ak Tade. Te gen Simon, patriyòt la ak Jida Iskariòt, nonm ki te lage Jezi nan men lènmi l' yo.» Lik 6:13 (Bib La) «Lè l' fè jou, li rele disip li yo, li chwazi douz nan yo, li rele yo apòt.» (Douz yo). Galasi 1:1 (Bib La) «Mwen menm Pòl, se pa moun ki te chwazi m', ni Bondye pa t' voye yon moun chwazi m', men se Jezikri menm ki te chwazi m' pou sèvi apòt, ansanm ak Bondye Papa a ki te fè l' leve soti vivan nan lanmò.» Travay 9:15 (Bib La) «Men, Seyè a di li: Ale. Paske nonm sa a, mwen chwazi l' pou sèvis mwen, pou l' fè tout moun konnen non mwen, moun lòt nasyon yo ak tout wa yo ansanm ak pèp Izrayèl la.» Galasi 2:9 (Bib La) «Lè sa a, Jak, Pyè ak Jan ki te pase pou chèf nan legliz la, yo te rekonèt se Bondye ki te ban m' travay sa a, yo bay Banabas ak mwen lanmen tankou asosye. Nou tonbe dakò pou Banabas ak mwen al travay nan mitan moun ki pa jwif yo, pou yo menm y' al travay ak jwif yo.» (Pòl). Lik 10:1 (Bib La) «Apre sa, Seyè a chwazi swasanndis lòt disip; li voye yo devan l' de pa de nan tout lavil ak tout kote li menm li te gen pou l' ale.» Lik 10:16 (Bib La) «Moun ki koute nou, se mwen menm yo koute. Moun ki repouse nou, se mwen menm yo repouse. Moun ki repouse m', se moun ki voye m' lan yo repouse.» Ezèb, *Istwa eklezyastik* I.12 (NPNF2 1), sou Swasanndis yo: «Yo di Tade tou te yonn nan yo...» (tradui apati tèks anglè NPNF2 1)

11 1 Timote 3:1 (Bib La) «Sa se yon pawòl ki vre: Si yon moun dèyè yon pozisyon pou l' dirije nan legliz, li dèyè yon bèl travay.» 1 Timote 3:2–7 (Bib La) «Pou yon moun chèf nan legliz, se pou l' san repwòch. Se pou l' gen yon sèl madanm. Se pou l' yon nonm serye, ki konn kenbe tèt li an plas, ki gen lòd. Se pou l' konn resevwa moun lakay li. Se pou l' konn ki jan pou l' moutre moun verite a. Li pa fèt pou l' renmen bwè gwòg, ni renmen fè kont. Okontrè, se pou l' gen pasyans ak kè poze. Li pa fèt pou l' renmen lajan. Se pou l' konn mennen kay li byen, fè timoun li yo obeyi l' ak respè. Paske, si yon nonm pa konn dirije pwòp fanmi l', kouman li ka dirije legliz Bondye a? Fòk li pa yon nonm ki fèk konvèti. Si pa sa, lògèy ka moute l' nan tèt, la tonbe anba men m' kondannasyon ak

Satan. Se pou li gen bon repitasyon devan moun ki pa nan legliz la, pou yo pa pase l' nan betiz, pou l' pa pran nan pèlen Satan.» Tit 1:7–9 (Bib La) «Paske, yon moun k'ap dirije legliz la, se li ki reskonsab travay Bondye a. Se pou li san repwòch. Se pa pou li awogan, ni renmen fè kòlè, ni renmen bwè gwòg. Li pa fèt pou l' brital, ni renmen fè lajan nan move kondisyon. Men, se pou l' konn resevwa moun lakay li. Se pou l' renmen sa ki byen, se pou li konn kenbe tèt li anplas, se pou li san patipri. Se pou l' viv apa pou Bondye, pou li konn kontwole tèt li. Se pou l' kenbe mesaj verite a byen fèm, jan Kris la te bay li a, pou l' ka ankouraje lòt yo ak pawòl verite a, pou li ka demanti moun k'ap vire pawòl la lanvè.» Travay 20:28 (Bib La) «Veye kò nou, veye sou tout bann mouton Sentespri a mete sou kont nou. Okipe legliz Bondye a, legliz li te achte ak pwòp san Pitit li a.» Filip 1:1 (Bib La) «Se mwen menm Pòl ak Timote, de sèvitè Jezikri, k'ap ekri lèt sa a voye bay tout pèp Bondye nan lavil Filip la k'ap viv ansanm nan Jezikri. Lèt sa a se pou tout moun ki chèf nan legliz la ak pou tout dyak yo tou.» 1 Piè 5:1–4 (Bib La) «Mwen menm ki yon chèf reskonsab, m'ap pale koulye a ak chèf reskonsab ki nan mitan nou yo. Mwen menm ki te wè jan Kris la te soufri a, mwen pral patisipe tou nan bèl pouvwa Bondye ki gen pou parèt la. Men sa m'ap di nou: Tankou gadò, se pou nou swen bann mouton Bondye ki sou kont nou an. Pa fè sa tankou si se fòse y'ap fòse nou. Men, fè l' paske nou vle fè sa Bondye vle. Pa fè travay la tankou si se dèyè lajan nou ye. Men, fè l' ak tout kè nou. Pa fè menm jan ak chèf k'ap maltrete moun ki sou kont yo. Okontrè, se pou nou tounen yon egzanp pou mouton yo. Konsa, lè gran gadò a va parèt, n'a resevwa yon kouwòn ki p'ap janm fennen: n'a resevwa lwanj Bondye.» Ignas, *Lèt pou moun Efèz yo* 6 (ANF 1): «nou dwe gade evèk la menm jan nou ta gade Seyè a li menm.» (tradui apati tèks anglè ANF 1) *Lèt pou moun Manyezi yo* 6: «evèk nou an prezide nan plas Bondye, e ansyen nou yo nan plas asanble apòt yo.» (tradui apati tèks anglè ANF 1) *Lèt pou moun Tral yo* 3: «Menm jan an tou, se pou tout moun respekte dyak yo tankou yon chaj Jezikri etabli, e evèk la tankou Jezikri, ki se Pitit Papa a, e ansyen yo tankou gran konsèy Bondye ak asanble apòt yo. San yo, pa gen Legliz.» (tradui apati tèks anglè ANF 1) *Lèt pou moun Esmen yo* 8: «Kote evèk la parèt, se la pou foul [pèp la] ye tou; menm jan, kote Jezikri ye, se la Legliz katolik la ye.» (tradui apati tèks anglè ANF 1)

12 Matye 13:52 (Bib La) «Lè sa a, Jezi di yo: Se konsa, tout dirèktè lalwa ki tounen yon disip nan Peyi Wa ki nan syèl la ap tankou yon mèt kay k'ap rale met deyò bagay li fenk achte ak bagay li gen depi lontan nan byen l' yo.» Matye 23:34 (Bib La) «Se poutèt sa, men sa ki genyen: mwen pral voye pwofèt, moun ki gen bon konprann ak dirèktè lalwa ban nou...» Esdras 7:6 (Bib La) «Esdras te yon nonm save ki te fò anpil nan lalwa Seyè a, lalwa Bondye pèp Izrayèl la te bay Moyiz la. Li t'ap travay ak wa a. Wa a te bay Esdras tou sa li te mande l', paske Seyè a, Bondye li a, t'ap pwoteje l'. Se konsa li kite lavil Babilòn pou l' moute lavil Jerizalèm.» Esdras 7:10 (Bib La) «Esdras te pase tout tan li ap etidye lalwa Seyè a. Li t'ap swiv tou sa ki ladan l'. Li t'ap moutre pèp Izrayèl la tout lòd ak tout regleman Seyè a.» Abakouk 2:2 (Bib La) «Men repons Seyè a ban mwen. Li di m' konsa: -Ekri sa mwen pral fè ou wè a. Grave l' byen grave sou wòch plat pou moun ka li l' fasil.» Jeremi 30:2 (Bib La) «-Se mwen menm Seyè a, Bondye pèp Izrayèl la, k'ap pale avè ou. Ekri nan yon liv tou sa mwen te di ou.» Revelasyon 1:11 (Bib La) «Li di m' konsa: Tou sa ou wè, ekri yo nan yon liv. Voye liv la bay sèt legliz ki nan sèt lavil sa yo: Efèz, Esmen, Pègam, Tiyati, Sad, Filadèlfi ak Lawodise.» Revelasyon 1:19 (Bib La) «Ekri tou sa ou wè a: ni sa k'ap pase koulye a, ni sa ki gen pou rive apre.»

13 Efèz 4:11 (Bib La) «Se li menm ki fè lèzòm kado divès pouvwa. Li bay kèk ladan yo pouvwa pou sèvi apòt, li bay lòt ladan yo pouvwa pou sèvi pwofèt, li bay lòt ankò pouvwa pou anonse bon nouvèl la, li bay dòt ankò

pouvwa pou sèvi tankou pastè ak dirèktè.» Ròm 12:4–8 (Bib La) «Gade byen: nou gen anpil manm nan yon sèl kò, men chak manm gen sèvis pa l' apa. Se konsa tou, nou anpil, men nou fè yon sèl kò ansanm ak Kris la. Nou tout nou fè yon sèl kò tou yonn ak lòt, tankou plizyè manm nan yon sèl kò. Bondye pa bay tout moun menm don. Men, nou fèt pou nou sèvi ak kado a dapre favè Bondye fè nou an. Si yon moun resevwa don pou l' anonse mesaj ki sòti nan Bondye, se pou l' fè sa dapre lafwa li genyen an. Si yon lòt resevwa don pou l' fè yon travay, se pou l' fè travay la. Moun ki resevwa don pou l' moutre lòt anpil bagay, se sa pou l' fè. Moun ki resevwa don pou l' bay ankourajman, se pou li bay ankourajman. Moun k'ap bay nan sa li genyen an, se pou l' fè sa san gad dèyè. Moun k'ap dirije a, se pou l' fè sa byen. Moun k'ap moutre jan li gen kè sansib la, se pou li fè sa ak kè kontan.» 1 Korint 12:4–11 (Bib La) «Gen divès kalite don Sentespri a bay. Men, se menm Lespri Bondye a ki bay tout. Gen divès jan moun ka sèvi Bondye, men se yon sèl Seyè a n'ap sèvi. Gen divès kalite travay nan sèvis la, men se yon sèl Bondye ki bay chak moun travay pa yo nan tout sèvis k'ap fèt. Lespri Bondye a fè travay li yon jan nan lavi chak moun, men li fè l' pou byen tout moun. Lespri a bay yon moun don pou l' pale avèk bon konprann. Menm Lespri a bay yon lòt moun don pou l' pale avèk anpil konesans. Se menm Lespri a ki bay yon moun lafwa, se li menm tou ki bay yon lòt don pou l' geri moun malad. Lespri a bay yon moun don pou fè mirak, li bay yon lòt don pou l' bay mesaj ki soti nan Bondye. Li bay yon lòt ankò don pou l' rekonèt travay move lespri yo ak travay Lespri Bondye a. Li bay yon moun don pou l' ka pale langaj, li bay yon lòt don pou l' ka esplike sa pawòl langaj la vle di. Men, se yon sèl Lespri a ki fè tou sa. Li bay chak moun yon kado diferan jan li vle.» 1 Korint 12:28–29 (Bib La) «Se konsa, nou wè nan legliz la Bondye mete apòt yo an premye, pwofèt yo an dezyèm, dirèktè yo an twazyèm. Apre sa, nou jwenn moun k'ap fè mirak, moun ki gen don pou geri moun malad, moun k'ap ede lòt, moun k'ap dirije, moun ki gen don pou pale divès lang. Men, tout moun pa apòt, tout moun pa pwofèt, tout moun pa dirèktè, tout moun pa gen don pou fè mirak.» 1 Korint 7:7 (Bib La) «Pou di vre, mwen ta pito wè tout moun fè tankou mwen. Men, chak moun gen kado pa yo Bondye ba yo. Yon moun resevwa yon kalite kado, yon lòt moun resevwa yon lòt kalite kado.» 1 Piè 4:10–11 (Bib La) «Chak moun dwe pran kado Bondye ba yo a pou yo rann lòt yo sèvis. Konsa, tankou bon jeran, n'a pran kado Bondye yo, ki divès kalite, n'a fè yo travay. Si yon moun ap pale, se pou l' pale tankou si se te pawòl Bondye li t'ap di. Si yon moun ap rann sèvis, se pou li fè l' ak fòs Bondye ba li. Konsa, nan tout bagay lwanj lan va pou Bondye, gremesi Jezikri. Se pou Jezikri tout lwanj ak tout pouvwa pou tout tan. Amèn.» 1 Klemann 41 (ANF 1): «Frè m' yo, se pou chak moun nan nou di Bondye mèsi nan pwòp ran pa l' ... san li pa depase règ ministè yo te fikse pou li a.» (tradui apati tèks anglè ANF 1) *Didache* 15.1 (ANF 7): «Se poutèt sa, chwazi pou nou menm evèk ak dyak ki merite Seyè a, moun ki dou, ki pa renmen lajan, ki di laverite e ki pase prèv; paske yo menm tou yo rann nou sèvis pwofèt ak dirèktè.» (tradui apati tèks anglè ANF 7)

14 Matye 16:18–19 (Bib La) «...M'ap ba ou kle Peyi Wa ki nan syèl la. Tou sa ou va defann moun fè sou latè, yo p'ap kapab fè l' nan syèl la non plis. Tou sa ou va pèmèt moun fè sou latè, y'a kapab fè l' nan syèl la tou.» Matye 18:18 (Bib La) «Se vre wi, sa m'ap di nou la a: Tou sa n'a defann moun fè sou latè, yo p'ap kapab fè l' nan syèl la non plis. Tou sa n'a pèmèt moun fè sou latè, y'a kapab fè l' nan syèl la tou.» Jan 20:21–23 (Bib La) «Jezi di yo ankò: benediksyon Bondye sou nou tout! Menm jan Papa a te voye m' lan, se konsa m'ap voye nou tou. Apre pawòl sa yo, li soufle sou yo, li di yo: Resevwa Sentespri. Moun n'a padone peche yo, y'a resevwa padon vre. Moun n'a refize padone, yo p'ap resevwa padon.» Ezayi 22:22 (Bib La) «Apre wa a, pitit pitit ki soti nan fanmi David la, se li menm k'ap sèl chèf. M'ap ba li kle pou l' reskonsab kay David la: Lè li louvri, pesonn p'ap ka fèmen. Lè li fèmen, pesonn p'ap ka louvri.» Revelasyon 1:18 (Bib La) «Mwen se moun ki vivan an. Mwen te mouri, men

koulye a, mwen vivan pou tout tan. Mwen gen pouvwa sou lanmò ak sou peyi kote mò yo ye a.» Revelasyon 3:7 (Bib La) «Ekri zanj legliz ki nan lavil Filadèlfi a. Di l' konsa: Moun ki sen an, moun k'ap di verite a, moun ki gen kle wa David la nan men l' lan, moun ki lè li louvri pesonn pa ka fèmen, lè l' fèmen pesonn pa ka louvri a, men sa l' voye di ou:» Siksesè yo: Travay 1:20–26 (Bib La) «Men sa ki ekri nan Liv Sòm yo: Se pou kay li rete san moun. Se pou pesonn pa rete ladan li. Pi lwen ankò nou jwenn: Se pou yon lòt moun pran plas li nan travay la. Se poutèt sa, nou bezwen yon lòt moun ansanm ak nou pou sèvi temwen Seyè Jezi te leve soti vivan nan lanmò. Moun sa a, fòk se yonn nan moun ki te toujou la avèk nou tout tan Seyè Jezi t'ap mache avèk nou nan tout peyi a, depi lè Jan te batize l' la jouk jou li te kite nou an pou l' moute nan syèl la. Yo bay non de moun: Jozèf, yo te rele Basabas ki te gen yon ti non Jistis, epi Matyas. Apre sa, yo lapriyè konsa: Bondye, ou menm ki konnen kè tout moun, moutre nou kilès ou chwazi nan de moun sa yo, pou sèvi apòt nan plas Jida te kite pou li al kote ki te pou li a. Apre sa, yo tire osò: se Matyas ki soti. Se konsa yo mete l' ansanm ak onz apòt yo.» 2 Timote 2:2 (Bib La) «Sa ou te tande m' di ou devan anpil temwen, se pou ou renmèt yo bay lòt moun serye ou konnen ki ka moutre lòt moun yo tou.» Tit 1:5 (Bib La) «Mwen te kite ou nan lil Krèt pou ou te kapab òganize tou sa ki pa t' ankò fin regle. Ou te gen pou ou te mete yon gwoup ansyen alatèt legliz la nan chak vil. Chonje sa m' te di ou:» Orijèn, *Kòmantè sou Matye* XII.10–11, 14 (ANF 9): «Èske se sèlman Pyè Seyè a bay kle Peyi Wa ki nan syèl la, e èske okenn lòt moun beni p'ap resevwa yo?» ak «ann wè nan ki sans yo di Pyè sa, ak chak Pyè: "M'ap ba ou kle Peyi Wa ki nan syèl la."» (tradui apati tèks anglè ANF 9) Sipriyen, *Sou inite Legliz la* 4–5 (ANF 5): «apre rezirèksyon li, li bay tout apòt yo yon pouvwa egal»; «Episkopa a se yon sèl, e chak moun kenbe pati pa l' ladan l' pou tout ansanm.» (tradui apati tèks anglè ANF 5)

15 Jan 7:16 (Bib La) «Jezi reponn yo: Bagay m'ap moutre nou la a, se pa nan mwen yo soti. Yo soti nan Bondye ki voye m' lan.» Jan 12:49–50 (Bib La) «Se pa pawòl pa m' m'ap pale la a. Men, Papa ki voye m' lan, se li menm ki ban m' lòd sa pou m' di ak sa pou m' pale. Mwen menm, mwen konnen tout kòmandman l' yo bay lavi ki p'ap janm fini an. Se sak fè sa m'ap di a, m'ap di l' jan Papa m' te ban m' lòd la.» Jan 14:24 (Bib La) «Moun ki pa renmen m', li p'ap fè tou sa m' di l' fè. Tou sa nou tande m'ap di a, se pa nan mwen yo soti, men se nan Papa m' ki voye m' lan yo soti.» Jan 17:8 (Bib La) «Paske mwen ba yo pawòl ou te ban mwen an. Yo resevwa li. Yo rekonèt mwen soti tout bon bò kote ou, yo kwè se ou ki voye m' vre.» Matye 28:20 (Bib La) «Moutre yo pou yo obsève tou sa mwen te ban nou lòd fè. Chonje sa byen: mwen la avèk nou toulejou, jouk sa kaba.» Jid 3 (Bib La) «...pou nou pran defans lafwa Bondye te bay yon sèl fwa pou tout tan an, pou tout moun pa l' yo.» 2 Timote 1:13 (Bib La) «Pran egzanp sou pawòl verite mwen te ba ou yo. Kenbe fèm nan konfyans ak nan renmen nou jwenn nan Jezikri.» Ebre 2:3 (Bib La) «Konsa tou, si nou menm nou meprize yon gwo delivrans tankou sa a, nanpwen chape pou nou. Premye moun ki te fè konnen delivrans sa a se Seyè a menm. Apre sa, moun ki te tande l' yo, se yo ki te fè nou konnen jan delivrans sa a gen anpil valè.»

16 2 Korint 2:17 (Bib La) «Nou pa tankou anpil moun k'ap defòme pawòl Bondye a...» 2 Korint 4:2 (Bib La) «Mwen voye tout bagay lèd lèzòm ap fè an kachèt yo jete. Mwen pa fè okenn riz. Mwen pa chanje anyen nan pawòl Bondye a. Okontrè, mwen fè tout moun konnen verite a jan l' ye a. Se konsa bagay sa yo rekòmande mwen devan Bondye bay tout moun ki gen konsyans.» 2 Piè 3:16 (Bib La) «Nan tout lèt li yo, li pale nou sou bagay sa yo. Gen kèk pwen ladan yo ki difisil pou konprann. Se konsa, moun iyoran yo ak moun ki fèb nan konfyans Bondye yo ap tòde sans pawòl yo, tankou yo fè l' pou lòt liv yo tou. Men, se sa menm k'ap fin pèdi yo.» Jeremi 8:8 (Bib La) «Ki

jan nou ka fè di nou gen bon konprann, lalwa Seyè a avèk nou? Men dirèktè lalwa yo, se yon bann malonèt. Avèk bèl pawòl yo, yo fè l' di sa li pa di.» Galasi 1:7 (Bib La) «Pou di vre, pa gen okenn lòt bon nouvèl. Men, mwen di sa paske gen moun k'ap plede chaje tèt nou, ki vle chanje anpil bagay nan bon nouvèl Kris la.» Deteronòm 4:2 (Bib La) «Piga nou mete, piga nou wete anyen sou sa mwen mande nou fè a. Se pou nou kenbe tout kòmandman Seyè a, Bondye nou an, jan mwen te moutre nou yo a.» Revelasyon 22:18–19 (Bib La) «Mwen menm Jan, men sa m'ap di tout moun ki tande pawòl Bondye ki nan liv sa a. Si yon moun mete nan pawòl sa yo anyen ki pa t' ladan l', Bondye va mete tout kalamite yo pale nan liv sa a sou chatiman li merite a. Konsa tou, si yon moun wete anyen nan pawòl Bondye ki nan liv sa a, Bondye va wete pòsyon ki ta pou li nan piebwa ki bay lavi a ak nan lavil Bondye a, nan piebwa ak lavil yo pale nan liv sa a.» Irene, *Kont erezi yo* I.8.1 (ANF 1): eretik yo manyen Ekriti a tankou yon moun ki ta pran yon pòtre yon wa ki dekore ak pyè presye, e ki ta «kraze l' an miyèt moso, ranje pyè presye yo yon lòt jan, e mete yo ansanm konsa pou fè yo tounen fòm yon chen oswa yon rena.» (tradui apati tèks anglè ANF 1) I.9.4: «yo tòde yo, jan nou deja di, soti nan yon sans natirèl pou mennen yo nan yon sans ki pa natirèl.» (tradui apati tèks anglè ANF 1) Tètilyen, *Preskripsyon kont eretik yo* 38: «Kote yo jwenn divèsite nan doktrin, se la, lè sa a, nou dwe konsidere koripsyon ni Ekriti yo ni esplikasyon yo egziste. ... Yon moun pèvèti Ekriti yo ak men li, yon lòt pèvèti sans yo ak esplikasyon li.» (tradui apati tèks anglè ANF 3)

17 Travay 8:20 (Bib La) «Men, Pyè di li: Al mouri ansanm ak tout lajan ou lan! Sa Bondye fè kado, ou kwè moun ka achte sa ak lajan?» Travay 8:18–23 (Bib La) «Simon te wè jan moun yo te resevwa Sentespri lè apòt yo mete men sou tèt yo. Li ofri Pye ak Jan lajan. Li di yo: Ban m' pouvwa sa a tou, pou lè m' mete men m' sou tèt yon moun li ka resevwa Sentespri a tou. Men, Pyè di li: Al mouri ansanm ak tout lajan ou lan! Sa Bondye fè kado, ou kwè moun ka achte sa ak lajan? Nan travay sa a, pa gen anyen pou ou; ou pa gen dwa ladan l' paske kè ou pa dwat devan Bondye. Wete move lide sa a nan tèt ou, lapriyè Bondye pou ou wè si la padonnen ou dèske ou te fè lide sa a. Paske mwen wè kè ou anmè kou fyèl, peche fin mare nanm ou.» Matye 10:8 (Bib La) «Geri moun ki malad. Fè moun mouri yo leve. Geri moun ki malad ak lalèp. Chase move lespri yo. Se gratis nou resevwa, se gratis tou pou nou bay.» 1 Timote 6:5 (Bib La) «Sa lakòz anpil moun ki gen lespri yo vire lanvè epi ki pa konnen verite a ap fè yon bann diskisyon ki pa janm fini. Pou yo, sèvis Bondye a tounen yon mwayen pou fè lajan.» 1 Timote 6:10 (Bib La) «Paske, renmen lajan fè moun fè tout kalite bagay ki mal. Gen moun ki sitèlman anvi gen lajan, yo pèdi chemen lafwa a nèt: se pa de ti soufrans ki tonbe sou yo.» Tit 1:11 (Bib La) «Se pou nou fèmen bouch moun sa yo, paske yo boulvèse anpil fanmi deja ak move bagay y'ap moutre moun pou yo fè lajan nan move kondisyon.» 2 Piè 2:3 (Bib La) «Nan kouri dèyè lajan, yo pral esplwate nou ak yon bann manti. Men, depi lontan moun sa yo deja jije, nanpwen chape pou yo.» Miche 3:11 (Bib La) «Moun ap achte chèf yo ak lajan. Prèt yo menm ap esplike lalwa a pou lajan. Ata pwofèt yo ap fè prediksyon pou lajan tou. Yo tout yo pretann di Seyè a avèk yo. Y'ap di: O wi, anyen p'ap rive nou! Seyè a bò kote nou!» Jan 2:16 (Bib La) «Li di moun ki t'ap vann pijon yo: Wete sa la. Pa fè kay Papa m' lan tounen yon boutik kote yo fè komès.» *Didache* 11.6 (ANF 7): «si li mande lajan, se yon fo pwofèt li ye.» (tradui apati tèks anglè ANF 7) *Kanon apostolik yo* 29 (NPNF2 14): «Si yon evèk, yon pè oswa yon dyak jwenn diyite sa a ak lajan, se pou yo depoze ni li ni moun ki te òdone l' la...» (tradui apati tèks anglè NPNF2 14) Konsil Kalsedwan (451), kanon 2 (NPNF2 14): «Si yon Evèk ta òdone pou lajan, e li ta mete an vant yon gras ki pa ka vann...» (tradui apati tèks anglè NPNF2 14)

18 Jan 10:10 (Bib La) «Lè vòlè a vini, se vòlò li vin vòlò, se touye li vin touye, se detwi li vin detwi, se sa ase li vin fè. Mwen menm, mwen vin pou moun ka gen lavi, epi pou yo genyen l' an kantite.» Jan 16:2 (Bib La) «Y'a mete nou deyò nan sinagòg yo. Yon lè, moun k'ap touye nou yo va met nan tèt yo se sèvis y'ap rann Bondye lè yo fè sa.» Matye 23:34–35 (Bib La) «Se poutèt sa, men sa ki genyen: mwen pral voye pwofèt, moun ki gen bon konprann ak dirèktè lalwa ban nou. Nou pral touye kèk, gen ladan yo n'ap kloure sou kwa, gen ladan yo n'ap bat ak fwèt nan sinagòg nou yo, n'ap pousib yo soti yon lavil al nan yon lòt. Konsa, n'ap reskonsab san tout inonsan ki koule sou latè, depi san Abèl, nonm ki te fè sa ki byen devan Bondye a, jouk san Zakari, pitit Barachi, moun nou te ansasinen ant lòtèl la ak kote ki rezève apa pou Bondye nan tanp lan.» Jeremi 23:1–2 (Bib La) «Madichon pou chèf sa yo ki tankou move gadò k'ap touye, k'ap gaye bann mouton m' mete sou kont yo a. Se Seyè a menm ki di sa. Se poutèt sa, men sa Seyè a, Bondye pèp Izrayèl la, di sou chèf li mete reskonsab pèp li a: Nou gaye tout mouton m' yo. Nou lage yo nan bwa, nou pa okipe yo. Mwen pral regle nou pou tout mechanste nou yo. Se mwen menm, Seyè a, ki di sa.»

19 2 Timote 4:2 (Bib La) «Fè konnen pawòl Bondye a, mache bay li san pran souf, nan tout sikonstans, tan an te mèt bon li te mèt pa bon. Bay tout kalite prèv, rale zòrèy, bay konsèy, moutre moun yo verite a avèk pasyans nèt ale.» Tit 1:9 (Bib La) «Se pou l' kenbe mesaj verite a byen fèm, jan Kris la te bay li a, pou l' ka ankouraje lòt yo ak pawòl verite a, pou li ka demanti moun k'ap vire pawòl la lanvè.» 1 Timote 1:3 (Bib La) «Se pou ou rete nan lavil Efèz, jan m' te mande ou la lè mwen t'ap pati pou peyi Masedwan. Paske, gen kèk moun nan lavil Efèz la k'ap moutre lòt yo yon bann lòt bagay ki pa vre. Se pou ou ba yo lòd sispann fè sa y'ap fè a.» 2 Timote 2:25 (Bib La) «Se pou l' korije moun ki pa dakò avè l' avèk dousè. Ou pa janm konnen: Bondye ka ba yo yon chans pou yo chanje jan y'ap viv la, pou yo vin konn verite a.» Efèz 4:14 (Bib La) «Lè sa a, nou p'ap viv tankou timoun ankò, tankou moun k'ap chanje lide fasil, ki kite kouran nenpòt doktrin trennen yo ale, ki tankou jwèt nan men bann rize sa yo ki konn ki jan pou yo pran tèt moun nan bay manti.» Travay 20:28–31 (Bib La) «Veye kò nou, veye sou tout bann mouton Sentespri a mete sou kont nou. Okipe legliz Bondye a, legliz li te achte ak pwòp san Pitit li a. Mwen konnen tou, apre m' fin ale, gen moun k'ap vin nan mitan nou pou kraze legliz la, tankou chen mawon nan yon bann mouton. Gen moun k'ap soti nan mitan nou menm menm, k'ap kanpe pou bay manti, pou chache rale kèk disip dèyè yo. Se poutèt sa, mwen di nou: fè atansyon anpil. Toujou chonje ki jan, pandan twazan, lajounen kou lannwit, mwen pa janm sispann avèti nou tout, ak dlo nan je mwen.» Polikap, *Lèt pou moun Filip yo* 7 (ANF 1): «Se poutèt sa, ann kite vanite anpil moun ak fo doktrin yo, ann tounen vin jwenn pawòl yo te transmèt ban nou depi nan konmansman...» (tradui apati tèks anglè ANF 1); Ignas, *Lèt pou moun Manyezi yo* 8 (ANF 1): «Pa kite doktrin etranje ni vye istwa lontan ki pa itil anyen twonpe nou.» (tradui apati tèks anglè ANF 1)

20 Revelasyon 19:16 (Bib La) «...Wa tout wa yo, Chèf tout chèf yo.» Revelasyon 17:14 (Bib La) «Y'a goumen kont ti Mouton an. Men, ti Mouton an va kraze yo, paske li Chèf tout chèf, li Wa tout wa. Li va kraze yo avèk moun pa l' yo, moun Bondye te rele, moun li te chwazi, moun ki kenbe fèm ak li.» 1 Timote 6:15 (Bib La) «Lè lè a va rive, Bondye va fè nou wè l'. Se li menm ki sèl otorite, se pou li sèl nou dwe fè lwanj. Li wa tout wa, li chèf tout chèf.» Travay 5:29 (Bib La) «Pyè ansanm ak lòt apòt yo reponn li: Se pou n' obeyi Bondye pase pou n' obeyi moun.» Kolòs 3:24 (Bib La) «Chonje byen: Seyè a gen pou ban nou rekonpans nou: l'ap ban nou eritaj li sere pou moun pa l' yo. Paske, mèt n'ap sèvi tout bon an se Kris la.» Matye 6:24 (Bib La) «Pesonn pa ka sèvi byen ak de mèt

an menm tan. Li gen pou l' rayi yonn si l' renmen lòt la. L'ap sèvi byen ak yonn, men l'ap meprize lòt la. Nou pa kapab sèvi Bondye ak lajan an menm tan.»

21 Matye 7:15–16, 20 (Bib La) «Pran prekosyon nou ak fo pwofèt yo. Yo pran pòz ti mouton yo lè y'ap vin sou nou, men nan fon kè yo, se bèt devoran yo ye. n'a rekonèt yo sou sa y'ap fè...» Matye 24:11 (Bib La) «Gen anpil moun k'ap parèt, y'ap pran pòz pwofèt yo, y'a twonpe anpil moun.» Matye 24:24 (Bib La) «Paske lè sa a, gen fo Kris ak fo pwofèt k'ap parèt. y'a fè anpil mèvèy ak anpil mirak pou twonpe ata moun Bondye chwazi yo, si yo ta kapab.» 1 Jan 4:1 (Bib La) «Mezanmi, nou pa bezwen kwè tout moun k'ap di yo gen Lespri Bondye a. Men, se pou n' sonde yo pou nou wè si lespri yo genyen an soti nan Bondye vre. Paske, gen yon bann fo pwofèt ki gaye toupatou sou latè a.» 2 Korint 11:13 (Bib La) «Moun sa yo, se pòz apòt yo y'ap pran. Y'ap bay manti sou travay yo, y'ap fè tèt yo pase pou apòt Kris la.» 2 Piè 2:1–3 (Bib La) «Malgre sa, te gen kèk fo pwofèt nan mitan pèp Bondye a nan tan lontan. Konsa tou, va gen kèk direktè nan mitan nou k'ap bay manti. Yo pral vin ak yon bann bèl pawòl ki pa vre pou yo seye pèdi nou. Y'ap vire do bay Mèt la ki te delivre yo. Y'ap rale yon chatiman sou tèt yo k'ap detwi yo lapoula. Anpil moun pral swiv yo nan sa y'ap fè ki mal yo. Konsa, y'ap lakòz moun pale chemen laverite a mal. Nan kouri dèyè lajan, yo pral esplwate nou ak yon bann manti. Men, depi lontan moun sa yo deja jije, nanpwen chape pou yo.» Jid 4 (Bib La) «Paske, gen kèk mechan ki gen tan fofile kò yo nan mitan nou. Se moun ki san respè pou Bondye. Yo pran renmen Bondye renmen nou an sèvi yon kouvèti pou fè dezòd. Yo vire do bay Jezikri ki sèl Mèt ak sèl Segnè nou an. Depi lontan yo te ekri nan Liv la ki kalite kondannasyon k'ap tann moun sa yo.» Travay 20:29–30 (Bib La) «Mwen konnen tou, apre m' fin ale, gen moun k'ap vin nan mitan nou pou kraze legliz la, tankou chen mawon nan yon bann mouton. Gen moun k'ap soti nan mitan nou menm menm, k'ap kanpe pou bay manti, pou chache rale kèk disip dèyè yo.» 1 Timote 4:1–2 (Bib La) «Lespri Bondye te di sa byen klè: nan dènye tan an, gen moun k'ap lage konfyans yo nan Bondye. Yo pral obeyi yon bann lespri k'ap bay manti, yo pral swiv yon bann pawòl ki soti nan move lespri yo. Y'ap kite yon bann moun ipokrit fè yo pèdi tèt yo ak manti. Konsyans moun sa yo fini, ou ta di yo boule ak yon fè cho.» Deteronòm 13:1–5 (Bib La) «Si ta gen nan mitan nou yon pwofèt osinon yon moun ki konn fè vizyon, epi ki ta fè konnen kèk siy osinon kèk gwo bagay pral rive nan mitan nou, si sa li te anonse a rive vre epi li ta vin di nou: Ann al swiv lòt bondye nou poko konnen menm yo! Ann al fè sèvis pou yo! nou pa fèt pou nou koute pawòl pwofèt sa a ap di, ni sa moun ki konn fè vizyon an ap vin rakonte nan zòrèy nou. Paske se Seyè a, Bondye nou an, k'ap sonde nou, l'ap chache konnen si vreman vre nou renmen Seyè a ak tout kè nou, ak tout nanm nou. Se Seyè a, Bondye nou an, pou nou swiv. Se li menm pou nou gen krentif. Se lòd li pou nou swiv. Se sa li di nou pou nou koute. Se li menm pou nou sèvi. Pa janm vire do ba li. Kanta pou pwofèt sa a, osinon moun k'ap fè vizyon an, se pou nou touye yo. Paske y'ap ban nou konsèy pou nou kenbe tèt ak Seyè a, Bondye nou an, ki te fè nou soti kite peyi Lejip epi ki te wete nou nan esklavaj nou te ye laba a. Se pou nou touye yo, paske y'ap chache fè nou kite chemen Seyè a, Bondye nou an, te mete devan nou pou nou te swiv la. Se konsa n'a wete bagay mal k'ap fèt nan mitan nou.» Deteronòm 18:20–22 (Bib La) «Konsa tou, si yon pwofèt ta penmèt li louvri bouch li pou l' pale nan non mwen pou l' di sa mwen pa di l' di, oswa pou l' ta pale nan non lòt bondye, se pou yo touye l' pou sa l' fè a. Koulye a nou dwe ap di nan kè nou: Ki jan pou nou fè konnen si sa pwofèt la ap di a se pa pawòl ki soti nan Bondye? Enben, si pwofèt la di l'ap pale nan non Seyè a, epi sa li di a pa rive vre, lè sa a, n'a konnen Seyè a pa t' janm di l' di pawòl konsa. Se lògèy ki te pouse pwofèt la di sa l' di a. Nou pa bezwen pè l'.» Jeremi 23:16–32 (Bib La) «Men sa Seyè a di moun Jerizalèm yo: -Pa koute sa pwofèt sa yo ap di nou lè y'ap ban nou mesaj. Se manti y'ap ban nou pou yo ka pran tèt nou. Se sa ki vin nan tèt yo y'ap di pèl

la. Sa yo di a pa soti nan mwen. Yo pale ak moun ki derefize koute m' yo, y'ap di yo: Tout bagay ap mache byen pou nou. Yo pale ak tout moun ki soti pou kenbe tèt avè m', y'ap di yo: Anyen p'ap rive nou! Mwen di: Pa gen yonn ladan yo ki te la lè Seyè a t'ap fè plan travay li. Yo yonn pa t' wè, yo yonn pa t' tande sa Seyè a te di. Yo yonn pa t' louvri zòrèy yo pou yo te koute sa li t'ap di. Lè Bondye ankòlè se tankou yon van tanpèt, yon siklòn k'ap tonbe sou tèt mechan yo. Li p'ap sispann toutotan li pa fin fè tou sa li soti pou li fè a. Nan jou k'ap vini yo, pèp la va konprann sa pi byen. Seyè a di ankò: Se pa mwen ki voye pwofèt sa yo. Men, y'ap kouri ale toupatou. Mwen pa menm pale ak yo. Men, y'ap mache pale nan non mwen. Si yo te la lè m' t'ap fè plan travay mwen an, yo ta fè pèp la konnen mesaj mwen voye ba yo a, yo ta fè pèp la kite vye chemen y'ap swiv la, yo ta fè l' sispann fè sa ki mal. Seyè a di: Mwen se yon Bondye ki toupatou. Mwen pa rete yon sèl kote ase. Pa gen kote yon moun ka al kache pou m' pa wè l'. Nou pa konnen mwen toupatou nan syèl la ak sou latè a? Se Seyè a menm ki di sa. Mwen tande tou sa pwofèt yo di lè yo pran non m' pou bay manti, lè yo pretann yo te fè vizyon nan rèv. Kilè y'a sispann, pwofèt sa yo k'ap bay manti, k'ap bay mesaj ki pa vre, k'ap twonpe pèp la ak pawòl manti ki nan bouch yo? Yo konprann yo ka fè pèp la bliye m' ak bann rèv y'ap plede rakonte yo, menm jan zansèt yo te bliye m' pou y' al dèyè Baal? Lè yon pwofèt fè yon rèv, se pou l' di se yon rèv li fè. Men, pwofèt ki resevwa mesaj mwen, li fèt pou l' bay mesaj la jan l' ye a. Piga nou pran pay la pou grenn lan. Se Seyè a menm ki di sa. Mesaj mwen tankou dife, tankou mato k'ap kraze wòch an miyèt moso. Se mwen menm menm, Seyè a, ki di sa. Se poutèt sa mwen pral regle ak pwofèt yo k'ap pran pawòl yonn nan bouch lòt, pou fè l' pase pou mesaj mwen. Mwen pral regle ak pwofèt sa yo k'ap bay pawòl pa yo pou mesaj y'ap bay nan non mwen. Tande byen sa m'ap di: Mwen pral regle ak pwofèt sa yo k'ap rakonte rèv ki plen manti. Lè konsa, yo fè pèp mwen an pèdi tèt li ak manti y'ap ba li, ak bèl pawòl y'ap di pou tèt pa yo. Se pa mwen ki te voye yo. Se pa mwen ki te ba yo lòd ale. Yo pa ka fè anyen menm pou pèp la. Se mwen menm Seyè a ki pale.» Ezekyèl 13:1–9 (Bib La) «Seyè a pale avè m' ankò, li di m' konsa: -Nonm o! Denonse pwofèt pèp Izrayèl yo. Denonse moun sa yo k'ap bay mesaj yo menm yo fè. Di yo: Manyè koute pawòl Seyè a. Men mesaj Seyè a, Bondye sèl Mèt la, di: Madichon pou bann pwofèt egare sa yo! Se yo menm ki fè mesaj y'ap bay la. Yo pa janm fè ankenn vizyon vre. Moun Izrayèl yo, koute: Pwofèt nou yo p'ap sèvi nou anyen, se tankou chat mawon k'ap viv nan vye kay kraze. Yo pa t' moute lagad kote miray la te make kraze a, ni yo pa t' rebati miray yo. Konsa, moun Izrayèl yo pa gen defans lè lagè va pete jou jijman Seyè a. Vizyon y'ap fè yo se pou twonpe moun, mesaj y'ap bay yo se manti. Yo pretann di se mesaj Bondye y'ap bay. Men, se pa mwen menm ki janm pale ak yo. Lèfini, yo konprann pou m' fè sa yo di k'ap rive a rive vre. Mwen tou di yo: Vizyon y'ap fè yo se tèt yo y'ap twonpe. Mesaj y'ap bay yo se manti. Y'ap plede di men mesaj Bondye bay. Men, mwen pa t' janm pale ake yo. Se poutèt sa, men sa Seyè a, Bondye sèl Mèt la, di yo: Se twonpe n'ap twonpe moun ak pawòl nou yo. Tout vizyon nou yo se manti. Se poutèt sa m'ap leve dèyè nou tou! Se mwen menm Seyè a, Bondye sèl Mèt la, ki di sa. Mwen pral pini pwofèt k'ap fè vizyon pou twonpe moun, k'ap bay mesaj ki pa laverite. p'ap gen plas pou yo lè pèp la va reyini. Yo p'ap gen non yo sou lis fanmi pèp Izrayèl yo. Yo p'ap janm tounen nan peyi a ankò. Lè sa a, y'a konnen se mwen menm ki Seyè a, Bondye sèl Mèt la.» Revelasyon 2:2 (Bib La) «Mwen konnen tou sa w'ap fè, jan ou travay di, jan ou gen pasians. Mwen konnen tou ou pa ka sipòte mechan yo: ou sonde tout moun sa yo k'ap pran pòz apòt yo. Ou dekouvri se mantò yo ye.» *Didache* 11–12 (ANF 7): «Men, nenpòt moun ki di nan Lespri a: Ban m' lajan, oswa yon lòt bagay, nou pa dwe koute l'...» (tradui apati tèks anglè ANF 7) Èmas, *Kòmandman* 11 (ANF 2): «Sonde moun ki di li gen enspirasyon an dapre zak li ak lavi li.» (tradui apati tèks anglè ANF 2) Ignas, *Lèt pou moun Efèz yo* 7: «Paske gen kèk moun ki gen abitid pote non [Jezikri] avèk riz mechan, pandan y'ap fè bagay ki pa diy Bondye; se pou nou

kouri pou yo tankou nou ta kouri pou bèt sovaj.» (tradui apati tèks anglè ANF 1) *Lèt pou moun Efèz yo* 9: «Sepandan, mwen tande pale de kèk moun ki pase la a pou yo vin jwenn nou ak yon fo doktrin; nou pa t' kite yo simen l' nan mitan nou, nou bouche zòrèy nou pou nou pa t' resevwa sa yo te simen...» (tradui apati tèks anglè ANF 1) *Lèt pou moun Tral yo* 6 (ANF 1): «tankou moun ki bay yon pwazon ki touye moun nan yon diven dous.» (tradui apati tèks anglè ANF 1) *Lèt pou moun Esmen yo* 4–5: «Men, mwen pwoteje nou davans kont bèt sa yo ki gen fòm moun; non sèlman nou pa dwe resevwa yo, men, si sa posib, nou pa dwe menm rankontre yo... Gen kèk ki renye l' san yo pa konnen, oswa pito se li ki renye yo, paske se defansè lanmò yo ye olye de verite a.» (tradui apati tèks anglè ANF 1) Jisten Mati, *Dyalòg ak Trifon* 35 (ANF 1): «te gen anpil moun, zanmi m' yo, ki te vini nan non Jezi, e ki te moutre moun pou yo di e pou yo fè bagay ki pa respekte Bondye e ki se blasfèm.» (tradui apati tèks anglè ANF 1)

22 Tit 1:13 (Bib La) «...Se poutèt sa, pale sevè ak yo pou yo ka sensè nan konfyans yo,» Tit 1:10–11 (Bib La) «Paske, gen moun ki rebèl, k'ap mache twonpe moun ak pawòl san sans. Gen anpil jwif konvèti ki konsa nan mitan yo. Se pou nou fèmen bouch moun sa yo, paske yo boulvèse anpil fanmi deja ak move bagay y'ap moutre moun pou yo fè lajan nan move kondisyon.» Tit 3:10 (Bib La) «Si yon moun vle mete divizyon, pale avè l' yon premye fwa, yon dezyèm fwa. Si li pa koute ou, pa okipe li.» Ròm 16:17–18 (Bib La) «M'ap ban nou yon dènye ti konsèy, frè m' yo: Veye kò nou ak moun k'ap simen divizyon, k'ap pale kont sa yo te moutre nou an pou fè moun ki kwè yo pèdi tèt yo. Moun konsa, se pa Kris la, Seyè nou an, y'ap sèvi. Se vant yo y'ap sèvi. Y'ap bay bèl pawòl, y'ap fè bèl diskou pou achte figi moun. Se konsa yo pran tèt ti inonsan yo.» 1 Timote 5:20 (Bib La) «Se pou ou fè moun ki fè peche yo repwòch devan tout moun. Konsa, lòt yo va pè.» 2 Jan 10–11 (Bib La) «Si yon moun vin jwenn nou pou l' moutre nou yon lòt bagay, pa resevwa l' lakay nou. Ata bonjou pou nou refize di li. Paske, depi ou di yon moun konsa bonjou, ou dekonplis ak li nan tout move bagay l'ap fè yo.» Efèz 5:11 (Bib La) «Nou pa gen anyen pou nou wè ak moun k'ap viv nan fènwa, moun k'ap fè bagay ki p'ap rapòte anyen. Okontrè, denonse yo pou sa yo ye.» Galasi 2:11 (Bib La) «Men, lè Pyè te vini lavil Antiòch, mwen te fè yon bout ak li devan tout moun, paske sa l' te fè a pa t' bon.» Filip 3:2 (Bib La) «Veye kò nou ak moun k'ap plede fè sa ki mal yo. Veye kò nou ak bann chen sa yo ki vle fè yo sikonsi nou.» Polikap, *Lèt pou moun Filip yo* 7 (ANF 1): «nenpòt moun ki pa konfese Jezikri vini nan lachè, se yon antikris li ye...» (tradui apati tèks anglè ANF 1)

23 2 Korint 10:4–5 (Bib La) «Zam m'ap sèvi nan batay m'ap mennen an, se pa menm ak zam moun k'ap viv dapre lide ki nan lemonn yo. Zam mwen se zanm ki gen pouvwa devan Bondye pou kraze tout gwo fò. M'ap kraze tout pawòl esplikasyon ki pa bon, m'ap kraze tou sa lèzòm nan lògèy yo ap fè pou anpeche moun konnen Bondye...» Efèz 6:11–17 (Bib La) «Pran mete sou nou tout kalite zam Bondye ban nou pou nou ka kenbe tèt anba riz Satan. Paske, se pa ak moun nou gen pou nou goumen. Men, se ak move lespri ki nan syèl la, ak chèf, ak pouvwa, ak otorite k'ap gouvènen nan fènwa ki sou latè a. Se poutèt sa, depi koulye a, pran tout zam Bondye bay yo. Konsa, lè move jou a va rive, n'a ka kenbe tèt ak lènmi an. Lè batay la va fini nèt, n'a kanpe la byen fèm nan pozisyon nou toujou. Pare kò nou: mare verite a tankou yon sentiwon nan ren nou. Pwoteje nou ak jistis Bondye a tankou plak pwotèj sòlda yo mete sou lestonmak yo pou pwoteje yo. Pou soulye nan pye nou, mete aktivite pou anonse bon nouvèl k'ap fè moun viv ak kè poze a. Toujou pran konfyans nou gen nan Bondye a tankou yon defans ki va penmèt nou pare tout flèch Satan an ap voye tou limen sou nou. Resevwa pouvwa Bondye k'ap delivre nou an tankou yon kas an fè nan tèt nou. Asepte pawòl Bondye a tankou yon nepe Sentespri a ban nou.» Ebre 4:12 (Bib

La) «Pawòl Bondye a gen lavi, li gen pouvwa. Li pi file pase kouto de bò. Li koupe jouk li jwenn kote nanm ak lespri moun fè yonn, jouk kote vyann ak mwèl zo kontre. Li jije tout santiman ak tout lide ki nan kè moun.» Jeremi 1:10 (Bib La) «Jòdi a, m'ap ba ou otorite sou pèp yo ak sou gouvènman yo, pou ou derasinen, pou ou koupe, pou ou kraze, pou ou demoli, pou ou bati, pou ou plante.» Jeremi 23:29 (Bib La) «Mesaj mwen tankou difé, tankou mato k'ap kraze wòch an miyèt moso. Se mwen menm menm, Seyè a, ki di sa.» Jenèz 3:4–5 (Bib La) «Lè sa a, sèpan an di fanm lan. Se pa vre. Nou p'ap mouri kras. Bondye di nou sa paske li konnen jou nou manje ladan l', je nou va louvri. n'a vin tankou Bondye, n'a konn sa ki byen ak sa ki mal.» Jan 8:44 (Bib La) «Se Satan ki papa nou. Se sak fè nou vle fè sa papa nou vle. Depi nan konmansman se sa ase l'ap fè: touye moun. Li pa janm pran pozisyon pou verite a paske pa gen verite menm nan li. Depi l' louvri bouch li, se manti l'ap bay paske sè mantò li ye. Se papa nan bay manti li ye.» Matye 23:34–35 (Bib La) «Se poutèt sa, men sa ki genyen: mwen pral voye pwofèt, moun ki gen bon konprann ak dirèktè lalwa ban nou. Nou pral touye kèk, gen ladan yo n'ap kloure sou kwa, gen ladan yo n'ap bat ak fwèt nan sinagòg nou yo, n'ap pousib yo soti yon lavil al nan yon lòt. Konsa, n'ap reskonsab san tout inonsan ki koule sou latè, depi san Abèl, nonm ki te fè sa ki byen devan Bondye a, jouk san Zakari, pitit Barachi, moun nou te ansasinen ant lòtèl la ak kote ki rezève apa pou Bondye nan tanp lan.» Lik 11:49–51 (Bib La) «Se poutèt sa Bondye te di nan bon konprann li: M'ap voye pwofèt avèk apòt ba yo; y'a touye kèk ladan yo, y'a pèsekite lòt yo. Se konsa moun alèkile yo ap reskonsab pou san tout pwofèt ki te koule depi lè Bondye te fin kreye latè; wi, depi san Abèl jouk san Zakari yo te touye ant lotèl la ak kote ki rezève apa pou Bondye nan tanp lan. Wi. Se mwen k'ap di nou sa: Y'a mande moun alèkile yo kont pou tout krim sa yo.»

24 2 Korint 11:14 (Bib La) «Pa gen anyen la a ki pou fè n' sezi: ata Satan ka ranje kò l' pou l' pran pòz yon zanj limyè.» 2 Korint 11:15 (Bib La) «Si moun k'ap sèvi Satan yo pran pòz moun k'ap sèvi sa ki byen, pa gen anyen ki dwòl nan sa. Men, bout pou bout y'a jwenn sa y'ap chache a.» Atanaz, *Lavi Antwàn* 25, 35–36 (NPNF2 4): move lespri yo «pran aparans mwàn e yo fè tankou yo pale tankou moun ki sen»; e, sou yon vrè vizyon, «olye de sa, se yon lajwa moun pa ka eksprime ki vini, kè kontan, kouraj, fòs ki renouvle, lespri ki kalm»; sou move lespri yo, «laperèz nan kè, toumant ak konfizyon nan panse, dekourajman.» (tradui apati tèks anglè NPNF2 4)

25 Matye 24:5 (Bib La) «Paske, anpil moun va vini sou non mwen, y'a di se yo menm ki Kris la. y'a twonpe anpil moun.» Matye 24:11 (Bib La) «Gen anpil moun k'ap parèt, y'ap pran pòz pwofèt yo, y'a twonpe anpil moun.» Matye 24:24 (Bib La) «Paske lè sa a, gen fo Kris ak fo pwofèt k'ap parèt. y'a fè anpil mèvèy ak anpil mirak pou twonpe ata moun Bondye chwazi yo, si yo ta kapab.» Revelasyon 12:9 (Bib La) «Yo jete gwo dragon an deyò. Se li menm, sèpan ki la depi lontan an, li menm yo rele diab la osinon Satan, k'ap plede twonpe tout moun. Yo voye l' jete sou latè ansanm ak tout zanj li yo.» 2 Tesalonik 2:9–11 (Bib La) «Mechan an va vini ak tout pouvwa Satan an. Li va fè anpil mirak, anpil mèvèy ak anpil gwo siy pou bay manti. Li va fè tout kalite bagay mal pou twonpe moun k'ap pèdi tèt yo. Y'ap pèdi tèt yo paske yo pa asepte verite ki pou ta sove yo a, yo pa renmen li. Se poutèt sa, Bondye ap voye yon pouvwa k'ap travay pou egare yo pi rèd, pou yo sa kwè nan manti.» 1 Timote 4:1 (Bib La) «Lespri Bondye te di sa byen klè: nan dènye tan an, gen moun k'ap lage konfyans yo nan Bondye. Yo pral obeyi yon bann lespri k'ap bay manti, yo pral swiv yon bann pawòl ki soti nan move lespri yo.»

26 Matye 28:18–20 (Bib La) «Jezi pwoche bò kote yo, li di yo konsa: Mwen resevwa tout pouvwa nan syèl la ak sou tè a. Ale fè disip pou mwen nan tout nasyon, batize yo nan non Papa a, Pitit la ak Sentespri a. Moutre yo pou yo obsève tou sa mwen te ban nou lòd fè. Chonje sa byen: mwen la avèk nou toulejou, jouk sa kaba.» Mak 16:15

(Bib La) «Ale toupatou sou latè, anonse Bon Nouvèl la bay tout moun.» Lik 24:46–48 (Bib La) «Li di yo: Men sa ki te ekri: Kris la gen pou l' soufri jouk li mouri, men sou twa jou li gen pou l' soti vivan nan lanmò. Y'a pran non l' pou yo mache fè konnen mesaj la nan tout peyi, kòmanse lavil Jerizalèm, pou mande tout moun pou yo tounen vin jwenn Bondye pou yo ka resevwa padon peche yo. Nou temwen tout bagay sa yo.» Travay 1:8 (Bib La) «Men, lè Sentespri a va desann sou nou, n'a resevwa yon pouvwa. Lè sa a, n'a sèvi m' temwen nan Jerizalèm, nan tout peyi Jide ak nan tout peyi Samari, jouk nan dènye bout latè.» Matye 24:14 (Bib La) «Fòk yo gen tan mache bay bon nouvèl Peyi kote Bondye Wa a toupatou sou latè, pou tout moun ka tande mesaj la. Se lè sa a atò lafen an va rive.» Ròm 10:14–18 (Bib La) «Ki jan y'a fè rele l', si yo poko gen konfyans nan li? Ki jan pou yo gen konfyans nan li, si yo pa tande pale sou li? Ki jan pou yo tande pale sou li, si pa gen pesonn pou fè konnen mesaj la? Ki jan pou yo fè fè konnen mesaj la, si pa gen moun yo voye pou sa? Dapre sa ki te ekri a: Ala bèl bagay lè ou wè moun k'ap pote yon bon nouvèl ap vini! Men, se pa tout ki asepte bon nouvèl la. Se poutèt sa Ezayi te di: Mèt, kilès ki te kwè mesaj nou te bay la? Konsa, se lè ou tande mesaj la ou vin gen konfyans. Mesaj la, se pawòl Kris la y'ap anonse. Men, m'ap mande: Eske Izrayèl pa t' tande mesaj la? Men wi. Yo tande l' byen pwòp. Paske, jan sa te ekri nan Liv la: Pawòl nan bouch yo gaye sou tout latè. Mesaj yo bay la rive nan dènye bout latè.» Revelasyon 14:6 (Bib La) «Lè sa a, mwen wè yon lòt zanj ki t'ap vole byen wo nan sièl la. Li te gen yon bon nouvèl pou l' te bay tout moun ki rete sou latè, bon nouvèl ki la pou tout tan an pou moun tout nasyon, tout ras, tout lang, tout peyi.» Ezèb, *Istwa eklezyastik* III.1 (NPNF2 1): «Dapre tradisyon an, Pati te tonbe nan pòsyon Toma kòm chan travay li, Sitì nan pòsyon Andre, e Lazi nan pòsyon Jan...» (tradui apati tèks anglè NPNF2 1) Tètilyen, *Apoloji* 37 (ANF 3): «Se yè sèlman nou parèt, e nou deja ranpli tout kote nan mitan nou...» (tradui apati tèks anglè ANF 3)

27 Travay 2:42 (Bib La) «Yo pase tout tan yo ap koute sa apòt yo t'ap moutre yo, yo t'ap viv ansanm tankou frè yonn ak lòt, yo reyini pou separe pen an bay tout moun, epi yo t'ap lapriyè.» 2 Tesalonik 2:15 (Bib La) «Se sa ki fè, frè m' yo, se pou nou kenbe fèm. Pa bliye tou sa nou te aprann nan bouch mwen ak nan lèt mwen an.» 1 Korint 11:2 (Bib La) «Mwen fè nou konpliman pou jan nou toujou chonje m', pou jan nou kenbe tout bagay mwen te moutre nou.» 1 Korint 15:1–4 (Bib La) «Frè m' yo, mwen vle fè nou chonje bon nouvèl mwen te anonse nou an, bon nouvèl nou te resevwa a. Se ladan l' tou nou kanpe byen fèm. Se li menm k'ap delivre nou tou, depi nou kenbe l' jan mwen te anonse l' ban nou an. Si se pa konsa, se ta pou gremesi nou ta mete konfyans nou nan Bondye. Bagay mwen te moutre nou, se sa mwen menm mwen te resevwa. Se yo menm ki pi konsekan. Men yo: Kris te mouri pou peche nou, dapre sa ki ekri nan Liv la. Yo te antere l', li te leve soti vivan sou twa jou apre l' te fin mouri, jan sa te ekri nan Liv la tou.» Jid 3 (Bib La) «Zanmi m' yo, mwen pa t' manke anvi ekri nou pou m' te pale nou sou jan Bondye delivre nou tout ansanm lan. Men, m' blije ekri nou koulye a pou mwen kapab ankouraje nou, pou nou pran defans lafwa Bondye te bay yon sèl fwa pou tout tan an, pou tout moun pa l' yo.» 1 Tesalonik 5:21 (Bib La) «Egzaminen tout bagay byen, kenbe sa ki bon.»

28 Mak 7:7–8 (Bib La) «Se tan yo y'ap pèdi lè y'ap fè sèvis pou mwen. Paske nan leson yo, se pawòl lèzòm y'ap moutre moun. ... Nou mete kòmandman Bondye yo sou kote pou nou swiv koutim moun etabli.» Mak 7:13 (Bib La) «Se konsa nou fè pawòl Bondye yo pase pou anyen ak pawòl pa nou n'ap transmèt yonn bay lòt. Nou fè anpil lòt bagay konsa ankò.» Matye 15:9 (Bib La) «Se tan yo y'ap pèdi, lè y'ap fè sèvis pou mwen. Paske, nan sa y'ap di, se pawòl lèzòm y'ap moutre moun.» Ezayi 29:13 (Bib La) «Seyè a di: -Lè moun sa yo ap fè sèvis pou mwen, se pawòl nan bouch! Y'ap louvri bouch yo pou fè lwanj mwen, men lespri yo byen lwen. Si y'ap mache di yo gen

krentif pou mwen, se pawòl granmoun lontan moutre yo y'ap repete lè konsa.» Kolòs 2:8 (Bib La) «Fè atansyon pou nou pa kite pesonn twonpe nou ak bèl diskou filozòf yo, ak diskisyon ki pa vo anyen. Bagay sa yo soti nan koutim lèzòm, nan jan yo konprann bagay ki nan lemonn. Yo pa soti nan Kris la.» Kolòs 2:20–22 (Bib La) «Se konsa, si nou mouri ansanm ak Kris la ki te delivre nou anba pouvwa lespri k'ap donminen nan lemonn yo, poukisa pou n'ap viv tankou si nou te toujou anba pouvwa ki nan lemonn yo? Poukisa pou nou kite yo soumèt nou anba prensip tankou sa ki di: pa pran sa, pa goute sa, pa manyen sa? Tout bagay sa yo, fini ou fin fè yo, yo pa fè anyen pou ou. Se lèzòm ki mande bagay konsa, se yo ki moutre bagay sa yo.» Tit 1:14 (Bib La) «pou yo pa swiv vye istwa jwif yo fè, ni kòmandman ki soti nan moun ki vire do bay verite a.» Tètilyen, *Sou vwal jenn fi yo* 1 (ANF 4): «Men Kris la, Seyè nou an, bay tèt li non Verite, pa non Abitid.» (tradui apati tèks anglè ANF 4) Sipriyen, *Lèt* 73.9 (ANF 5; Oxford 74): «...paske abitid san verite, se erè ki vin vye.» (tradui apati tèks anglè ANF 5) Irene, *Kont erezi yo* III.4.1–2: «Piske nou gen prèv konsa, nou pa bezwen chèche nan men lòt moun verite li fasil pou jwenn nan Legliz la... Konsa, gremesi ansyen tradisyon apòt yo, yo pa kite lespri yo imajine anyen nan [doktrin ki soti nan] langaj monstre dirèktè sa yo...» (tradui apati tèks anglè ANF 1) Vensan Leren, *Commonitorium* 2 (NPNF2 11): «nou kenbe lafwa yo te kwè toupatou, toutan, pa tout moun.» (tradui apati tèks anglè NPNF2 11)

29 1 Timote 4:1 (Bib La) «Lespri Bondye te di sa byen klè: nan dènye tan an, gen moun k'ap lage konfyans yo nan Bondye. Yo pral obeyi yon bann lespri k'ap bay manti, yo pral swiv yon bann pawòl ki soti nan move lespri yo.» 1 Timote 4:2–3 (Bib La) «Y'ap kite yon bann moun ipokrit fè yo pèdi tèt yo ak manti. Konsyans moun sa yo fini, ou ta di yo boule ak yon fè cho. Y'ap plede di sa pa bon pou moun marye, gen kalite manje moun pa gen dwa manje. Men, se Bondye ki kreye manje sa yo pou moun ki gen konfyans nan li epi ki rive konn verite a ka manje lè yo fin di Bondye mèsi.» Jak 3:15 (Bib La) «Bon konprann konsa pa soti nan Bondye, li soti nan lemonn, nan moun ak nan dyab la.» 2 Korint 11:3–4 (Bib La) «Men, mwen pè pou lespri nou pa pèvèti, pou nou pa manke Kris la pawòl, pou nou pa tonbe nan dezòd tankou Ev ki te kite sèpan an vire lòlòj li ak riz li yo. Mwen di sa paske mwen wè nou kite nenpòt ki moun vin fè nou konnen yon Jezi ki pa menm ak Jezi mwen te fè nou konnen an, epi nou pa di anyen. Mwen wè nou pare pou n' asepte yon lespri ak yon mesaj ki pa menm ni ak Lespri Bondye a, ni ak bon nouvèl mwen te ban nou an.»

30 Jan 17:21 (Bib La) «M'ap lapriyè pou yo tout fè yon sèl. Papa, se pou yo tout fè yonn ansanm ak nou, menm jan ou menm ou nan mwen, mwen menm mwen nan ou. Se pou yo tout fè yon sèl pou moun ki nan lemonn yo ka kwè se ou ki te voye mwen.» Jan 17:20–23 (Bib La) «Se pa pou yo sèlman m'ap lapriyè, men pou tout moun ki va mete konfyans yo nan mwen lè y'a tande mesaj la. M'ap lapriyè pou yo tout fè yon sèl. Papa, se pou yo tout fè yonn ansanm ak nou, menm jan ou menm ou nan mwen, mwen menm mwen nan ou. Se pou yo tout fè yon sèl pou moun ki nan lemonn yo ka kwè se ou ki te voye mwen. Mwen te ba yo menm pouvwa ou te ban mwen an, pou yo tout te ka fè yonn menm jan ou fè yon sèl avè m' tou: mwen nan yo, ou nan mwen, pou yo tout fè yon sèl nèt ale, pou moun ki nan lemonn yo ka rive rekonèt se ou ki te voye m', pou yo ka rive konnen ou renmen yo menm jan ou renmen m' lan.» Efèz 4:3–6 (Bib La) «Sentespri a mete nou ansanm. Se pou nou fè tou sa nou kapab pou nou ka toujou fè yon sèl kò, pou nou viv ak kè poze ansanm yonn ak lòt. Gen yon sèl kò ak yon sèl Sentespri, konsa tou se yon sèl Bondye a ki rele nou pou nou gen yon sèl espwa. Gen yon sèl Seyè, yon sèl konfyans, yon sèl batèm. Gen yon sèl Bondye, ki papa nou tout, k'ap dominen sou nou tout, k'ap aji nan nou tout, ki nan nou tout.» Efèz 4:13 (Bib La) «Li fè sa konsa pou nou tout ansanm nou ka rive fè yon sèl kò nan konfyans nou genyen

an ak nan konesans Pitit Bondye a. Konsa, nou tout ansanm nou ka vin granmoun ki byen devlope, dapre dènye mezi devlòpman Kris la ki bon nèt.» 1 Korint 1:10 (Bib La) «Frè m' yo, men sa m'ap mande nou, nan non Jezikri, Seyè nou an. Tanpri, mete nou dakò sou tout bagay. Pa kite divizyon mete pye nan mitan nou. Okontrè, se pou nou viv byen yonn ak lòt. Mete yon sèl lide nan tèt nou, se pou nou tout gen yon sèl pawòl.» Ròm 12:5 (Bib La) «Se konsa tou, nou anpil, men nou fè yon sèl kò ansanm ak Kris la. Nou tout nou fè yon sèl kò tou yonn ak lòt, tankou plizyè manm nan yon sèl kò.» Kolòs 3:14–15 (Bib La) «Men, anvan tout bagay, se pou nou gen renmen ki tankou yon kòd k'ap mare nou ansanm yonn ak lòt. Se pou nou viv byen yonn ak lòt, jan Kris la vle l' la. Paske, Bondye rele nou pou nou viv byen yonn ak lòt pou nou ka fè yon sèl kò. Toujou chonje sa li fè pou nou.» Sòm 133:1 (Bib La) «...Ala bèl bagay, ala bon sa bon lè frè ak frè ap viv ansanm!» 1 Klemann 46 (ANF 1): «Poukisa gen kont, gen dezòd, gen divizyon, gen separasyon ak lagè nan mitan nou?» (tradui apati tèks anglè ANF 1) Ignas, *Lèt pou moun Efèz yo* 4–5: «Se poutèt sa, li itil pou nou viv nan yon inite san repwòch, pou nou ka toujou jwi kominyon ak Bondye. ... konbyen plis mwen konsidere nou ere, nou menm ki mare ak li konsa menm jan Legliz la mare ak Jezikri, e menm jan Jezikri mare ak Papa a, pou tout bagay ka dakò nan inite!» (tradui apati tèks anglè ANF 1); *Lèt pou moun Filadèlfi yo* 3: «Si yon moun swiv moun ki fè yon separasyon nan Legliz la, li p'ap eritye Peyi Wa Bondye a.» (tradui apati tèks anglè ANF 1) Sipriyen, *Sou inite Legliz la* 5–6: «E inite sa a, nou dwe kenbe l' byen fèm e defann li, sitou nou menm ki evèk e ki prezide nan Legliz la, pou nou ka pwouve tou episkopa a li menm se yon sèl e li pa divize. ... Moun ki pa gen Legliz la pou manman li pa ka gen Bondye pou Papa li ankò.» (tradui apati tèks anglè ANF 5)

31 Matye 24:21 (Bib La) «Paske lè sa a, va gen yon gwo lafliksyon moun poko janm wè depi nan konmansman lè Bondye t'ap kreye latè a jouk jòdi a. p'ap janm gen yon lòt tankou l' ankò.» Matye 24:22 (Bib La) «Si yo pa t' wete kèk jou sou jou sa yo, pesonn pa ta sove. Men, y'a wete sou jou sa yo poutèt moun Bondye chwazi yo.» Matye 24:29 (Bib La) «Kou jou lafliksyon sa yo fin pase, solèy la p'ap klere ankò, lalin lan p'ap bay limyè l' ankò, zetwal yo va soti tonbe nan syèl la. Pouvwa yo ki nan syèl la va pran tranble.» Mak 13:19–20 (Bib La) «Paske lè sa a, n'a wè yon lafliksyon moun poko janm wè, depi nan konmansman lè Bondye t'ap kreye latè jouk koulye a. p'ap janm gen yon lòt tankou l' ankò. Si Mèt la pa t' deside wete kèk jou sou jou sa yo, pesonn pa t'ap sove. Men, li wete sou jou sa yo poutèt moun li chwazi pou la ak li yo.» Danyèl 12:1 (Bib La) «Zanj ki te gen rad swa sou li a, di ankò: -Lè sa a, Michèl, gwo zanj k'ap veye sou pèp ou a, ap parèt. Se pral yon tan kè sere moun poko janm wè depi yo sou latè. Lè lè a va rive, tout moun ki fè pati pèp ou a epi ki gen non yo ekri nan liv Bondye a, va sove.» Danyèl 7:21–25 (Bib La) «Antan m'ap gade konsa, mwen wè ti kòn lan pran fè lagè ak tout moun k'ap sèvi Bondye yo. Li fè yo soumèt devan li. Lè sa a, granmoun ki te la depi nan konmansman an parèt. Li rann jijman an favè moun k'ap sèvi Bondye ki anwo nan syèl la. Jou a te rive pou pèp Bondye a te resevwa pouvwa a nan men yo. Men esplikasyon moun lan te ban mwen: -Katriyèm bèt la, se katriyèm gouvènman ki pral gen sou latè. Li p'ap tankou lòt yo. Li pral devore tout moun sou latè, l'ap pilonnen yo anba pye l', l'ap kraze yo. Dis kòn yo, se dis wa ki pral alatèt gouvènman sa a. Apre yo, ap gen yon lòt wa ki p'ap tankou lòt yo. L'ap jete twa nan wa yo. L'ap pale Bondye ki anwo nan syèl la mal, l'ap malmennen moun k'ap sèvi Bondye ki anwo nan syèl la. L'ap fè lide chanje tout fèt ak tout prensip lalwa Bondye a. Pandan twazan sis mwa, l'ap kenbe pèp Bondye a anba men l'.» Revelasyon 7:14 (Bib La) «Mwen reponn li: Se ou menm ki konnen wi, mèt mwen. Lè sa a, li di mwen: Se moun ki pase anba gwo pèsekisyon an. Yo lave rad yo, yo blanchi yo nan san ti Mouton an.» Revelasyon 13:7 (Bib La) «Yo ba l' pouvwa pou l' fè lagè ak tout moun k'ap sèvi Bondye yo, jouk pou l' te genyen batay la...» *Didache* 16 (ANF 7): «Veye

poutèt lavi nou ... se pou nou pare, paske nou pa konnen lè Seyè nou an ap vini.» (tradui apati tèks anglè ANF 7) *Lèt Banabas la* 4: «Dènye wòch chit la (oswa sous danje a) ap pwoche, sa ki ekri sou li a, jan Enòk di...» (tradui apati tèks anglè ANF 1); Siril Jerizalèm, *Katechèz* 15: «Kiyès lè sa a ki moun beni an, ki va bay temwayaj pou Kris la ak devosyon nan tan sa a? ... Paske jouk kounye a, Mati yo te goumen ak moun sèlman; men nan tan Antikris la, y'ap goumen ak Satan li menm an pèsòn.» (tradui apati tèks anglè NPNF2 7)

32 Gade nòt 7.

33 1 Jan 2:18 (Bib La) «Pitit mwen yo, dènye jou a pa lwen rive. Nou tande yo te di nou moun k'ap goumen ak Kris la gen pou vini. Men koulye a, se yon bann moun ki kanpe pou konbat Kris la...» 1 Jan 2:22 (Bib La) «Kilès k'ap bay manti la a? Se moun ki di Jezi pa Kris la. Moun sa a, se goumen l'ap goumen ak Kris la. Li voye ni Papa a ni Pitit la jete.» 1 Jan 4:3 (Bib La) «Men, si yon moun refize rekonèt Jezi te yon moun tout bon, moun sa a pa gen lespri ki soti nan Bondye a. Lespri li genyen an soti nan moun k'ap goumen ak Kris la. Yo te di nou moun k'ap goumen ak Kris la te gen pou l' te vini. Enben, koulye a li deja nan lemonn.» 2 Jan 7 (Bib La) «Gen anpil moun koulye a toupatou sou latè k'ap chache twonpe moun: yo pa vle rekonèt Jezikri te vin sou latè tankou yon moun tout bon. Moun nou wè k'ap fè sa, se moun k'ap twonpe moun, se moun k'ap goumen ak Kris la.» 2 Tesalonik 2:3–10 (Bib La) «Pa kite pesonn twonpe nou nan ankenn jan. Paske, anvan jou sa a rive, gen yon dènye revòlt kont Bondye ki pou fèt. Nou gen pou nou wè mechan ki deja kondannen pou disparèt la vini anvan. Mechan sa a ap kanpe, l'ap pran pozisyon kont tout bagay lèzòm ap sèvi, kont tout bagay lèzòm konsidere pou Bondye. La fè, la fè, jouk la antre nan tanp Bondye a, la chita, la fè tèt li pase pou Bondye. Nou pa chonje mwen te di nou sa lè m' te lakay nou toujou? Men, gen yon bagay k'ap anpeche levènman sa yo rive koulye a. Nou konnen kisa li ye: Se sak fè, mechan an p'ap parèt anvan lè li. Wi, pouvwa mechan an deja ap travay anba chal. Men, anvan pou levènman sa yo rive, se pou moun k'ap ba l' baryè a disparèt. Lè sa a, mechan an va parèt. Seyè Jezi va soufle ak bouch li sou li, la touye li. L'ap annik parèt nan tout pouvwa li pou l' fini nèt ak li. Mechan an va vini ak tout pouvwa Satan an. Li va fè anpil mirak, anpil mèvèy ak anpil gwo siy pou bay manti. Li va fè tout kalite bagay mal pou twonpe moun k'ap pèdi tèt yo. Y'ap pèdi tèt yo paske yo pa asepte verite ki pou ta sove yo a, yo pa renmen li.» Revelasyon 13:1–8 (Bib La) «Apre sa, mwen wè yon bèt ki t'ap soti nan lanmè a, li te gen dis kòn ak sèt tèt. Li te gen yon kouwòn sou chak kòn. Li te gen make sou chak tèt li yo yon non ki te yon gwo jouman pou Bondye. Bèt mwen te wè a te sanble ak yon gwo chat tou jòn ak tach nwa sou tout kò li. pa t' li yo te plat tankou pa t' yon lous, bouch li te tankou bouch lyon. Dragon an ba li pouvwa li, li ba li plas chèf li te genyen an ansanm ak gwo pouvwa li t'ap egzèse a. Yonn nan sèt tèt yo te resevwa yon blese ki te manke touye li. Men, blese a te geri. Tout moun te sezi wè sa, yo pran swiv bèt la. Tout moun pran adore dragon an paske li te bay bèt la pouvwa li. Yo adore bèt la tou, yo t'ap di: Kilès ki tankou bèt la? Kilès ki ka goumen avè li? Bèt la te resevwa pouvwa pou l' te di tout kalite pawòl awogan pou joure Bondye. Yo ba l' pouvwa fè sa l' vle pandan karannde mwa. Bèt la pran pale Bondye mal, li pase non Bondye nan betiz ansanm ak kote Bondye rete a, ak tout moun ki rete nan sièl la. Yo ba l' pouvwa pou l' fè lagè ak tout moun k'ap sèvi Bondye yo, jouk pou l' te genyen batay la. Yo ba l' pouvwa sou moun tout ras, tout peyi, tout lang ak tout nasyon. Tout moun sou latè pral adore l', sa vle di tout moun ki pa t' gen non yo ekri nan liv ki gen non moun ki gen lavi a depi lè Bondye t'ap kreye tout bagay la, liv ki pou ti Mouton yo te touye a.» Revelasyon 17:12–14 (Bib La) «Dis kòn ou wè yo, se dis lòt wa ki poko konmanse gouvènen. Men, y'ap resevwa pouvwa pou yo gouvènen tankou wa pandan yon ti tan ansanm ak bèt la. Yo toulèdis gen menm lide nan tèt yo, y'ap renmèt

pouvwa yo ak otorite yo bay bèt la. Y'a goumen kont ti Mouton an. Men, ti Mouton an va kraze yo, paske li Chèf tout chèf, li Wa tout wa. Li va kraze yo avèk moun pa l' yo, moun Bondye te rele, moun li te chwazi, moun ki kenbe fèm ak li.» Danyèl 7:8 (Bib La) «Antan m'ap gade kòn yo konsa, mwen wè yon lòt ti kòn tou piti k'ap pouse nan mitan yo. Li rache twa nan kòn ki te la deja yo. Ti kòn sa a te gen je tankou moun ak yon bouch ki t'ap di tout kalite pawòl awogan pou joure Bondye.» Danyèl 7:25 (Bib La) «L'ap pale Bondye ki anwo nan syèl la mal, l'ap malmennen moun k'ap sèvi Bondye ki anwo nan syèl la. L'ap fè lide chanje tout fèt ak tout prensip lalwa Bondye a. Pandan twazan sis mwa, l'ap kenbe pèp Bondye a anba men l'.» Irene, *Kont erezi yo* V.25.1 (ANF 1): Antikris la, «piske li se yon apostat e yon vòlè, li anvi pou yo adore l' tankou Bondye»; V.30.2–3: «...se pou yo tann, anvan tout bagay, divizyon peyi wa a an dis; apre sa, lè wa sa yo ap gouvènen, lè yo kòmanse mete zafè yo nan lòd e fè peyi wa yo a avanse, [se pou yo aprann] rekonèt ke moun ki pral vini pou reklame peyi wa a pou tèt pa li, e ki pral fè moun nou t'ap pale de yo a pè, ak yon non ki gen nimewo nou sot di a, se vrèman abominasyon dezolasyon an. ... Se poutèt sa li pi sèten, e li mwens danjere, pou nou tann pwofesi a akonpli, pase pou n'ap fè sipozisyon e pou n'ap chèche nenpòt non ki ka prezante...» (tradui apati tèks anglè ANF 1) Ipolit, *Sou Kris la ak Antikris la*: «Kounye a, menm jan Jezikri, Seyè nou an, ki se Bondye tou, te anonse davans anba fòm yon lyon, akoz wayote li ak glwa li, menm jan an tou Ekriti yo te pale davans de Antikris la tankou yon lyon.» (tradui apati tèks anglè ANF 5) Siril Jerizalèm, *Katechèz* 15.12 (NPNF2 7): «Dis wa women pral leve ansanm ... e apre yo, yon onzyèm, Antikris la.» (tradui apati tèks anglè NPNF2 7)

34 Galasi 1:6–9 (Bib La) «Mwen sezi wè jan nou prese vire do bay Bondye ki te rele nou, gremesi Kris la, pou n' al swiv yon lòt kalite bon nouvèl. Pou di vre, pa gen okenn lòt bon nouvèl. Men, mwen di sa paske gen moun k'ap plede chaje tèt nou, ki vle chanje anpil bagay nan bon nouvèl Kris la. Enben, si yon moun ta vin anonse nou yon lòt bon nouvèl ki pa menm ak sa nou te anonse nou an, moun sa a li te mèt se mwen menm, osinon yon zanj ki soti nan syèl, madichon pou li! Mwen deja di nou sa, koulye a m'ap repete nou sa ankò: si yon moun vin anonse nou yon bon nouvèl ki pa menm ak sa nou te resevwa a, madichon pou li!» (yo site l' nan tèks la). 2 Korint 11:4 (Bib La) «Mwen di sa paske mwen wè nou kite nenpòt ki moun vin fè nou konnen yon Jezi ki pa menm ak Jezi mwen te fè nou konnen an, epi nou pa di anyen. Mwen wè nou pare pou n' asepte yon lespri ak yon mesaj ki pa menm ni ak Lespri Bondye a, ni ak bon nouvèl mwen te ban nou an.» 1 Korint 4:6 (Bib La) «Frè m' yo, nan tout bagay sa yo, si m' pran egzanp sou mwen ak Apolòs, se te pou byen nou. Mwen ta vle nou pran egzanp sou nou pou n' ta ka konprann sans pawòl la ki di: Rete nan limit yo ban nou an. Piga pesonn pran pati pou yon moun kont yon lòt.» 1 Korint 15:1–4 (Bib La) «Frè m' yo, mwen vle fè nou chonje bon nouvèl mwen te anonse nou an, bon nouvèl nou te resevwa a. Se ladan l' tou nou kanpe byen fèm. Se li menm k'ap delivre nou tou, depi nou kenbe l' jan mwen te anonse l' ban nou an. Si se pa konsa, se ta pou gremesi nou ta mete konfyans nou nan Bondye. Bagay mwen te moutre nou, se sa mwen menm mwen te resevwa. Se yo menm ki pi konsekan. Men yo: Kris te mouri pou peche nou, dapre sa ki ekri nan Liv la. Yo te antere l', li te leve soti vivan sou twa jou apre l' te fin mouri, jan sa te ekri nan Liv la tou.» Jid 3 (Bib La) «Zanmi m' yo, mwen pa t' manke anvi ekri nou pou m' te pale nou sou jan Bondye delivre nou tout ansanm lan. Men, m' blije ekri nou koulye a pou mwen kapab ankouraje nou, pou nou pran defans lafwa Bondye te bay yon sèl fwa pou tout tan an, pou tout moun pa l' yo.» Deteronòm 4:2 (Bib La) «Piga nou mete, piga nou wete anyen sou sa mwen mande nou fè a. Se pou nou kenbe tout kòmandman Seyè a, Bondye nou an, jan mwen te moutre nou yo a.» Deteronòm 12:32 (Bib La) «Se pou nou toujou fè tou sa mwen mande nou fè la a, san nou pa ni mete ni wete anyen ladan yo.» Pwovèb 30:6 (Bib La) «Pa

fè l' di sa li pa di. Si ou fè sa, l'a fè ou repwòch, l'a fè tout moun wè se mantò ou ye.» Revelasyon 22:18–19 (Bib La) «Mwen menm Jan, men sa m'ap di tout moun ki tande pawòl Bondye ki nan liv sa a. Si yon moun mete nan pawòl sa yo anyen ki pa t' ladan l', Bondye va mete tout kalamite yo pale nan liv sa a sou chatiman li merite a. Konsa tou, si yon moun wete anyen nan pawòl Bondye ki nan liv sa a, Bondye va wete pòsyon ki ta pou li nan piebwa ki bay lavi a ak nan lavil Bondye a, nan piebwa ak lavil yo pale nan liv sa a.» Irene, *Kont erezi yo* I.10.1–2: «Jan mwen deja fè remake, Legliz la, apre li fin resevwa predikasyon sa a ak lafwa sa a, menmsi li gaye nan tout lemonn, li kenbe l' ak swen tankou si li t'ap viv nan yon sèl kay. ... Paske, byenke lang lemonn yo diferan, sans tradisyon an se yon sèl e se menm bagay la.» (tradui apati tèks anglè ANF 1) III.1.1: «Nou pa aprann plan delivrans nou nan men okenn lòt moun pase moun Bon Nouvèl la rive jwenn nou nan men yo...» (tradui apati tèks anglè ANF 1) Tètilyen, *Preskripsyon kont eretik yo* 21 (ANF 3): «tout doktrin ki dakò ak legliz apostolik yo—moul sa yo ak sous orijinal lafwa a—dwe konte kòm verite...» (tradui apati tèks anglè ANF 3) Polikap, *Lèt pou moun Filip yo* 7: «Se poutèt sa, ann kite vanite anpil moun ak fo doktrin yo, ann tounen vin jwenn pawòl yo te transmèt ban nou depi nan konmansman...» (tradui apati tèks anglè ANF 1) Vensan Leren, *Commonitorium* 8–9 (NPNF2 11), sou Galasi 1:8: «...apòt la, ki t'ap egzèse otorite chaj li, te bay jijman li ak tout severite: "Menmsi nou menm," li di, "oswa yon zanj ki soti nan syèl la, ta anonse nou yon lòt Bon Nouvèl pase sa nou te anonse nou an, se pou li madichonnen." ... Kidonk, preche kretyen katolik yo okenn doktrin ki pa sa yo te resevwa a, sa pa t' janm pèmèt, sa pa pèmèt, sa p'ap janm pèmèt: e anatemize moun ki preche nenpòt lòt bagay pase sa yo te resevwa yon fwa a, se te toujou yon devwa, se toujou yon devwa, se ap toujou yon devwa.» (tradui apati tèks anglè NPNF2 11)

35 Ròm 1:1 (Bib La) «Se mwen menm Pòl, sèvitè Jezikri, yon nonm Bondye rele pou sèvi li apòt, yon nonm li mete apa pou anonse bon nouvèl li a, k'ap ekri nou tout kretyen ki nan lavil Wòm.» Galasi 1:10 (Bib La) «Lè mwen di sa, èske sa vle di se favè moun m'ap chache? Non. Se favè Bondye m'ap chache. Eske se plezi m'ap chache fè lèzòm plezi? Si m' t'ap chache fè lèzòm plezi, se pa Kris la mwen ta ap sèvi.» 2 Korint 4:5 (Bib La) «Konprann sa byen, se pa tèt pa m' m'ap fè nou konnen: men se Jezikri, Seyè a, m'ap fè nou konnen. Mwen menm mwen di nou se sèvi m'ap sèvi nou poutèt Jezi.» Travay 20:28 (Bib La) «Veye kò nou, veye sou tout bann mouton Sentespri a mete sou kont nou. Okipe legliz Bondye a, legliz li te achte ak pwòp san Pitit li a.»

36 1 Korint 1:12–13 (Bib La) «...Sa a di: mwen se moun Pòl. Yon lòt di: mwen se moun Apolòs. Yon lòt ankò di: mwen se moun Pyè. Yon lòt ankò: mwen se moun Kris la. Nan kondisyon sa a, Kris la gen lè divize? Eske se Pòl yo te kloure sou kwa a pou nou? Osinon, èske se nan non Pòl yo te batize nou?» 1 Korint 3:3–7 (Bib La) «Paske n'ap viv tankou moun k'ap viv dapre lide ki nan lemonn toujou. Depi ou tande gen jalouzi nan mitan nou, depi nou gen kont yonn ak lòt, nou tou wè se moun lemonn nou ye, se tankou moun k'ap viv dapre lide ki nan lemonn lan n'ap viv. Lè yonn rete li di: Mwen menm, mwen se moun Pòl; yon lòt: Mwen se moun Apolòs, èske se pa tankou moun lemonn n'ap pale? Lè ou gade byen, ki moun ki Apolòs la? Ki moun ki Pòl la? Nou tou de se sèvitè Bondye nou ye. N'ap travay pou nou menm, moun Korent yo, nou te ka rive kwè. Chak moun te fè travay Mèt la te ba l' fè. Mwen plante, Apolòs wouze, men se Bondye ki fè plant lan pouse. Konsa, moun ki plante a pa anyen, moun ki wouze a pa anyen tou. Se Bondye ki tout bagay la, se li menm ki fè plant lan pouse.» Jan 10:16 (Bib La) «Mwen gen anpil lòt mouton ki pa nan pak sa a. Mwen gen pou m' mennen yo tou. Y'a tande vwa mwen. Lè sa a, va gen yon sèl bann mouton ak yon sèl gadò.» Efèz 2:14–19 (Bib La) «Paske, se li menm k'ap fè nou byen yonn ak lòt, li fè moun lòt nasyon yo fè yon sèl pèp ansanm ak jwif yo. Avèk pwòp kò li, li kraze miray ki te separe yo epi ki te fè

yo yonn lènmi lòt. Li aboli lalwa Moyiz la ansanm ak kòmandman l' yo ak tout regleman l' yo. Li pran de pèp sa yo, li fè yo tounen yon sèl pèp tou nouvo k'ap viv ansanm nan li. Se konsa li fè nou byen yonn ak lòt. Avèk lanmò Kris la sou kwa a, li wete sa ki t'ap fè de pèp sa yo yonn rayi lòt, li fè yo tou de vin byen ak Bondye, li mete yo ansanm yonn ak lòt nan yon sèl kò. Wi, Kris la te vini, li anonse bon nouvèl k'ap mete lapè a ni pou moun lòt nasyon yo ki te lwen Bondye, ni pou jwif yo ki te toupre Bondye. Paske, gremesi Kris la, nou tout, kit nou jwif kit nou pa jwif, nou ka pwoche bò kot Papa a, nan pouvwa yon sèl ak menm Sentespri a. Se sak fè, nou menm moun lòt nasyon yo, nou pa etranje ankò, ni moun ki depasaj. Men, se sitwayen nou ye ansanm ak tout moun nan pèp Bondye a, nou fè pati fanmi Bondye a.» Efèz 4:4–6 (Bib La) «Gen yon sèl kò ak yon sèl Sentespri, konsa tou se yon sèl Bondye a ki rele nou pou nou gen yon sèl espwa. Gen yon sèl Seyè, yon sèl konfyans, yon sèl batèm. Gen yon sèl Bondye, ki papa nou tout, k'ap dominen sou nou tout, k'ap aji nan nou tout, ki nan nou tout.» Galasi 3:28 (Bib La) «Koulye a pa gen diferans ant moun ki jwif ak moun ki pa jwif, pa gen diferans ant moun ki esklav ak moun ki pa esklav, ant fanm ak gason. Nou tout nou fè yonn nan Jezikri.» Kolòs 3:11 (Bib La) «Se sak fè, pa gen moun ki jwif ak moun ki pa jwif ankò, pa gen moun ki sikonsi ak moun ki pa sikonsi ankò, pa gen moun ki etranje, ni moun ki bèt, pa gen moun ki esklav ak moun ki pa esklav. Se Kris la ki tout, se li ki nan nou tout.» 1 Klemann 47 (ANF 1): «li te ekri nou sou tèt li, sou Sefas ak sou Apolòs, paske menm lè sa a te deja gen pati ki te fòme nan mitan nou.» (tradui apati tèks anglè ANF 1) Ignas, *Lèt pou moun Filadèlfi yo* 3: «Paske tout moun ki pou Bondye e pou Jezikri, yo avèk evèk la tou.» (tradui apati tèks anglè ANF 1) Tètilyen, *Preskripsyon kont eretik yo* 20 (ANF 3): «legliz yo, byenke yo anpil e yo gran konsa, se yon sèl legliz primitif yo fòme, (fonde) pa apòt yo, kote yo tout (soti).» (tradui apati tèks anglè ANF 3)

37 1 Korint 14:40 (Bib La) «Men, tout bagay fèt pou fèt avèk respè, avèk disiplen.» 1 Korint 14:33 (Bib La) «Paske, Bondye pa rele nou pou nou viv nan fè dezòd, men li rele nou pou nou viv ak kè poze. Tankou sa fèt nan tout legliz pèp Bondye a,» 1 Korint 12:28 (Bib La) «Se konsa, nou wè nan legliz la Bondye mete apòt yo an premye, pwofèt yo an dezyèm, dirèktè yo an twazyèm. Apre sa, nou jwenn moun k'ap fè mirak, moun ki gen don pou geri moun malad, moun k'ap ede lòt, moun k'ap dirije, moun ki gen don pou pale divès lang.» Travay 6:1–6 (Bib La) «Lè sa a, te vin gen anpil anpil disip. Ladan yo, jwif ki te fèt nan peyi etranje epi ki te pale lang grèk la vin gen kont ak jwif peyi a. Yo t'ap plenyen dèske vèv yo pa t' jwenn anyen nan separe manje yo t'ap fè chak jou a. Douz apòt yo sanble tout disip yo, yo di: Li pa ta bon pou n' neglije predikasyon pawòl Bondye a pou n' al okipe sèvis manje a. Se pou sa, frè m' yo, chwazi sèt gason pami nou ki gen bon repitasyon, ki anba pouvwa Sentespri, ki gen kont bon konprann sou yo. N'a ba yo fè sèvis sa a. Konsa nou menm, n'a toujou bay tout tan nou pou lapriyè, ak pou fè moun konnen pawòl Bondye a. Tout gwoup la te dakò avèk lide sa a. Yo chwazi Etyèn, yon nonm ki te gen anpil konfyans nan Bondye epi ki te anba pouvwa Sentespri, Filip, Pwokò, Nikanò, Timon, Pamenas ak Nikola, yon nonm lavil Antiòch ki te konvèti nan relijyon jwif yo. Yo mennen yo bay apòt yo. Apòt yo lapriyè epi yo mete men sou tèt yo.» Tit 1:5 (Bib La) «Mwen te kite ou nan lil Krèt pou ou te kapab òganize tou sa ki pa t' ankò fin regle. Ou te gen pou ou te mete yon gwoup ansyen alatèt legliz la nan chak vil. Chonje sa m' te di ou:» 1 Klemann 40 (ANF 1): «pa san reflechi ni san lòd, men nan tan ak nan lè yo fikse.» (tradui apati tèks anglè ANF 1)

38 Gade nòt 26.

39 1 Timote 2:4 (Bib La) «Li ta renmen wè tout moun sove, li ta renmen wè tout moun rive konn verite a.» Jan 8:32 (Bib La) «N'a konnen verite a, lè sa a verite a va ban nou libète nou.» Jan 8:36 (Bib La) «Si Pitit Bondye a

ban nou libète, n'a lib tout bon.» Jan 14:6 (Bib La) «Jezi reponn li: Se mwen menm ki chemen an. Se mwen menm ki verite a, se mwen menm ki lavi a. Pesonn pa ka al jwenn Papa a si li pa pase nan mwen.» Jan 17:17 (Bib La) «Fè yo viv pou ou nèt gremesi verite a. Pawòl ou se verite a.» 2 Timote 2:25 (Bib La) «Se pou l' korije moun ki pa dakò avè l' avèk dousè. Ou pa janm konnen: Bondye ka ba yo yon chans pou yo chanje jan y'ap viv la, pou yo vin konn verite a.» Ebre 10:26 (Bib La) «Si, apre nou fin konn verite a, nou toujou ap fè sa nou konnen ki mal, pa gen ofrann bèt ki ka wete peche sa yo.»

Tout pasaj Bib an kreyòl ki sou paj sa a soti nan *Bib La* (1985), ki nan domèn piblik. Tèks: ebible.org/hat. Yo site vèsè yo san yo pa chanje anyen; twa pwen (...) make kote yo kite yon pati.